

Convergence 3 / Un nouvel art cinématographique?

SERGE DUSSAULT

Le vidéodisque, l'ordinateur et tous les gadgets électroniques qu'on ne finit plus d'inventer vont-ils modifier le cinéma que nous connaissons et que nous aimons? C'est l'une des questions que se sont posées ceux qui ont participé cette semaine à Convergence 3 organisé à Montréal par le Forum international sur l'image en mouvement.

«Ce qui nous intéresse, disait hier à La Presse Lucette Lupien, la directrice de Convergence, c'est l'impact que pourront avoir les nouvelles technologies sur le processus de création. Il existe maintenant un système appelé hypermédia qui relie entre elles des banques de données extrêmement riches et variées. Hypermédia permet, par

exemple, de tourner un film dont le spectateur peut modifier le déroulement.» Non pas à sa guise, faut-il préciser, mais en fonction de scénarios pré-déterminés. Un jour viendra, peut-être, où le spectateur deviendra le véritable créateur du film qu'il se fera projeter...

Pierre Jutras, de la Cinémathèque québécoise, a suivi Convergence 3 attentivement.

«Je travaille à la Cinémathèque sur un projet que nous menons avec le Musée des beaux-arts. Cela s'appelle Medialog et consiste à rendre accessible sur un même disque une multitude d'informations.»

Il s'agit de créer en somme une super mémoire suffisamment intelligente pour rassembler sur un sujet précis les données immédiates et analogiques.

«Nous travaillons sur trois films — *Rhapsody in Two Languages*, *la Vie heureuse de Léopold Z* et *Jésus de Montréal* — et nous allons mettre sur vidéodisques toutes les informations disponibles: génériques, filmographies, quelques extraits des films, photos, critiques, interviews.

Une matière presque inépuisable! Ça va plus loin: on pourra, si on le veut, sélectionner une séquence pour examiner le travail du caméraman (Jean-Claude Labrecque dans le cas de *Léopold Z*) et pitonner pour avoir toute sa filmographie... On met ça sur un disque DVI (disque vidéo interactif). Imaginons un prof de cinéma, mettons à Rimouski; tout ce qui touche de près ou de loin à *Léopold Z* lui sera immédiatement accessible sur ordinateur. Et cette documentation pourra être continuellement mise à jour.»

Gadgets ultra sophistiqués servant à la conservation de données ou naissance d'un art nouveau dont on verrait à peine aujourd'hui toutes les possibilités?

«Comment dire, répond Lucette Lupien, ce que le cinéma peut attendre de ça? La télévision a modifié la façon de faire les films, comme les vidéo-clips sont en train de changer notre sensibilité face à l'image. Pour le moment, les expériences sont essentiellement techniques. Comment les cinéastes pourront-ils créer des oeuvres originales dans ce monde d'interactivité? On espère que viendra un jour un Mélies des hypermédiass...»

Et, aux sceptiques, on peut toujours rappeler que les frères Lumière avaient dit du cinéma que c'était un art sans avenir...



John Lone dans le rôle de Pu Yi.

Le Dernier empereur

Des excuses à la veuve de Pu Yi

Agence France-Presse
PÉKIN

Le journaliste américain Edward Behr, auteur d'un ouvrage sur la vie de Pu Yi, a présenté ses excuses à Mme Li Shuxian, la veuve du dernier empereur de Chine, pour les inexactitudes contenues dans son livre et s'est déclaré prêt à les corriger dans une prochaine édition, a rapporté le quotidien *le Soir* de Shanghai.

«Si mon livre — *Le dernier empereur de Chine* — en version chinoise, vous a offensée, je vous prie d'accepter mes sincères excuses», écrit M. Behr, dans une lettre adressée à Mme Li, datée du 20 octobre, et citée par le quotidien.

M. Behr regrette de ne pas avoir pu rencontrer la veuve du dernier empereur lors de la rédaction de son ouvrage, et indique que si des passages se révèlent inexacts, il est fermement disposé à les corriger lors de sa prochaine réédition.

La dernière épouse de l'empereur, de 1962 jusqu'à sa mort en 1967, avait dénoncé le film *Le dernier empereur*, tourné en 1986 par le cinéaste italien Bernardo Bertolucci, estimant qu'il trahissait la vérité pour satisfaire aux goûts du public occidental.

Elle a d'autre part comparu en février dernier devant un tribunal de Pékin dans le cadre d'un procès intenté contre un historien pour protéger les droits d'auteur hérités de son défunt mari pour son autobiographie *D'empereur à citoyen*.

Mme Li avait réaffirmé à cette occasion que l'ouvrage, paru en 1964, et qui a inspiré le film aux neuf Oscars de Bertolucci, avait été écrit par Pu Yi, et lui seul. M. Li Wenda, historien, revendique de son côté une part des droits d'auteur.

Porté sur le trône à l'âge de trois ans, en 1908, Pu Yi fut déposé en 1911 à l'avènement de la première République de Chine.

Télévision

The Price is right Le chef-d'oeuvre des quiz



LOUISE COUSINEAU

Bob Barker est un cas. Tous les jours depuis une vingtaine d'années, il reçoit une ovation debout. Il n'a jamais rien dit de particulièrement brillant. Ni de puissamment drôle. Il est ovationné parce qu'il anime un quiz parfait, *The Price is right*.

Bob Barker, c'est le Père Noël de l'âge de la télévision.

J'entends déjà les puristes s'esbaudir: «Qu'était-ce à mort!».

Mais voilà: *The Price is right* est le jeu-questionnaire le plus démocratique qui soit. Il ne faut pas avoir de culture particulière pour participer, ni être un génie. Simplement avoir une petite idée des prix de mille et un objets de consommation. Pas difficile à une époque où le loisir numéro un est le magasinage. Et même là, la culture des prix n'est pas vraiment nécessaire. Il y a de parfaits tatas qui se contentent d'écouter les bruyants conseils de la salle et qui gagnent.

Les concurrents gagnent de gros prix, pas le téléspectateur chez lui. Mais voilà le génie de l'émission: tout est limpide, clair, bref tout est mis en oeuvre pour l'identification du spectateur qui lui ne gagne pas de voir ou de voyager autour du monde. Il gagne toutefois un grand rêve d'une heure, s'identifiant parfaitement aux Monsieur et Madame Tout-le-monde dans le jeu.

Nous avons déjà eu à Radio-Canada un quiz payant intitulé *Escalade*. Le problème est que dans le salon, la magie du studio ne passait pas. On ne participait pas à la montée du désir, parce que les jeux étaient visuellement incompréhensibles et les règlements nébuleux.

Bob Barker a raconté quelques anecdotes sur son quiz l'autre soir chez Arsenio Hall. Une dame dans la salle qui commençait à accoucher refusait obstinément de partir à l'hôpital: «Ils vont peut-être appeler mon nom», a-t-elle protesté.

On voit parfois des jeunes concurrents qui ne se souviennent pas de la vie avant *The Price is*

right. Ils n'ont pas besoin de se faire expliquer les différents jeux, même les plus complexes. Ils ont tout appris ça sur les genoux de leur mère. On présume que leurs enfants se retrouveront un jour sur le plateau et répondront à l'appel «Come on down!» Avec un peu de chance, M. Barker sera encore là. Les jolies hôtesses aussi. Et ils connaîtront l'orgasme en entendant «A New Car!».

L'émission a développé des tas de trucs pour faire durer l'enchantement. Les perdants disparaissent bien vite de l'écran. Les gagnants voient leurs chances surmultipliées. D'une première petite victoire, ils montent constamment vers une plus importante. La tension augmente à mesure. Jusqu'au grand moment de l'extase finale, où l'ELU, il ou elle, part avec le gros lot, contenant parfois des trucs invraisemblables comme un juke box ou une machine à hot dogs steamés. Mais de temps en temps une Cadillac. Ouuuuuu!

Le rêve américain. On oublie tout. Une dame, entendant son nom, a couru vers la scène et perdu sa blouse sans manche en route. Dans un état d'ivresse, elle ne s'est rendu compte de rien. Les seins à l'air, un des grands tabous de l'Amérique. Elle n'a rien senti.

Un chef-d'oeuvre, ce quiz!

OUBLIEZ PAVAROTTI

Lundi soir, j'aurais bien passé quelques minutes à la Basilique Notre-Dame avec Luciano Pavarotti. Le canal 57 annonçait cette reprise du classique de Noël. On a eu un blackout à la place.

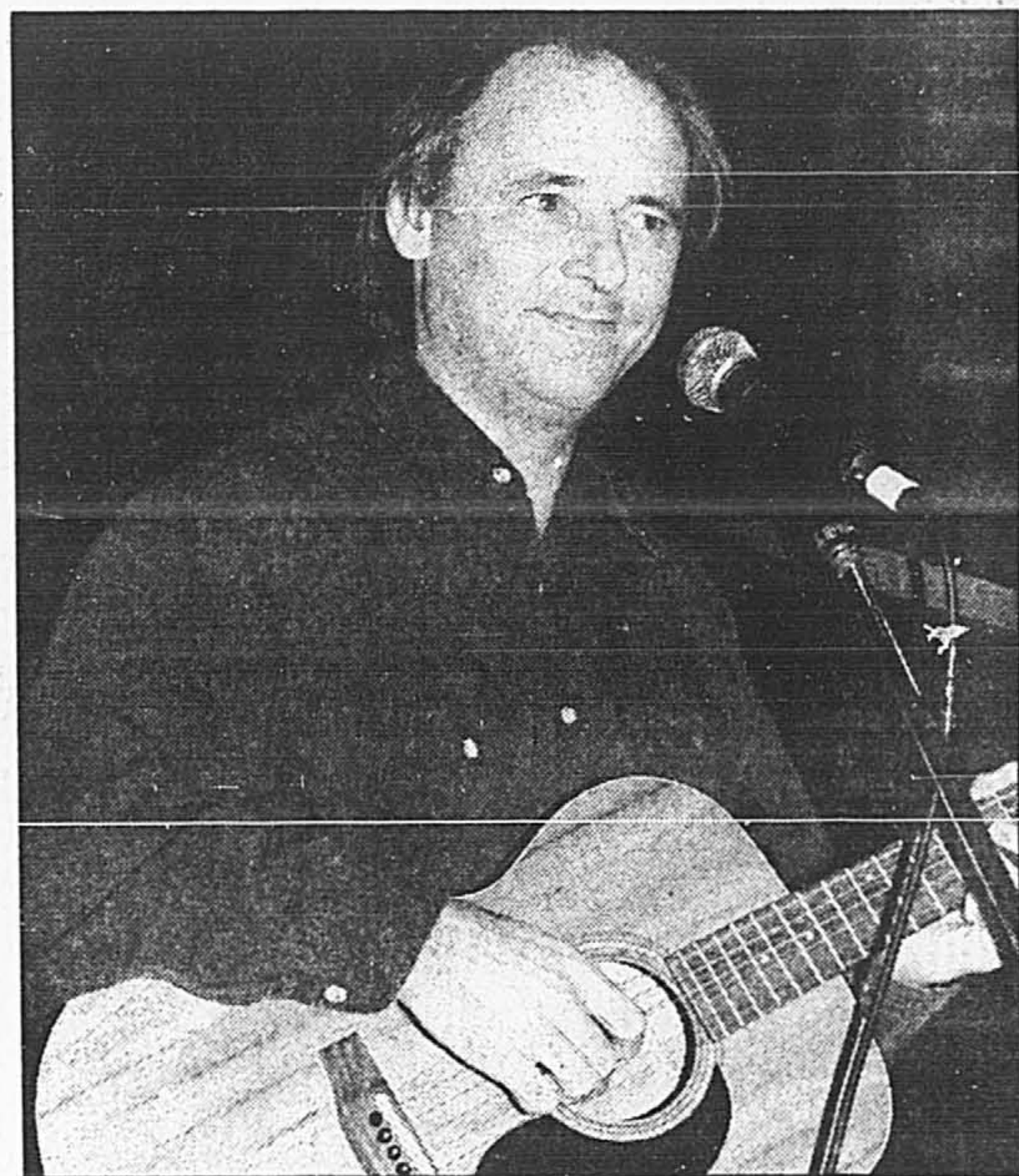
Le canal 57, qui a remplacé le 33 chez les abonnés de Vidéotron, est souvent victime de pannes d'émetteur. Ce fut encore le cas lundi soir. L'émetteur est situé à quelque 25 milles de Plattsburgh, sur Lyon Mountain, un endroit inaccessible par mauvais temps. Il faut y aller en motoneige ou en raquettes. À l'ère des communications par satellite, l'évocation des raquettes a quelque chose de plutôt amusant.

Le problème devrait se régler vers la fin du mois, alors qu'on installera une génératrice d'urgence pour prendre la relève en cas de panne. On va aussi commander un autre émetteur de relève.

Mais tout ça ne nous redonnera pas Pavarotti à Notre-Dame, a expliqué Mme Janice LaFave, de WCFE. La programmation est déjà toute établie pour la période des Fêtes.



Bob Barker



Demain soir au Spectrum

Maxime Le Forestier Un grand amateur d'îles...

ALAIN BRUNET

Depuis belle lurette, le chanteur a construit un pont entre son domicile parisien et le Québec. Inutile d'ajouter qu'il l'emprunte régulièrement.

L'an dernier, Maxime Le Forestier était monté très rapidement sur nos planches, question d'une participation éclairée au programme double animé par Michel Rivard et Paul Piché. Censé ouvrir les premières Francofolies montréalaises, il n'avait pu amener sa formation en terre québécoise, réduisant son engagement à quelques chansons — dont *Bille de verre*, qu'il a composée avec Rivard.

Demain soir au Spectrum, Le Forestier remet ça.

Depuis le week-end dernier, le chanteur est d'ailleurs très présent sur les scènes des Francofolies, ayant déjà participé aux spectacles de Moustaki et de Vigneault.

À l'époque de ses premières aventures nord-américaines, Le Forestier était un de ces Français qui tombent en amour avec le Québec; vous savez, ceux qui trouvent le pays relax et accueillant... Frais sorti de sa période folk, Maxime enregistrerait alors avec François Cousineau, il fagotait ses premiers disques pop, avec de la batterie et des guitares électriques. Habitué à l'«authenticité» de son approche acoustique, le public français n'avait pas tout de suite digéré.

Depuis lors, Le Forestier a fait une coupe à blanc avec sa barbe, la tordeuse lui a un tantinet dégarni le couvre-chef, et notre coureur des mots n'a cessé de composer. On reconnaît à l'artiste quelques classiques de la francophonie, notamment *Les jours meilleurs* ou le plus récent *Né quelque part*, un petit bijou. On en passe, évidemment.

«Chez vous, je n'ai pas le sentiment d'être connu du grand public, estime-t-il. Je suis venu souvent au Québec, mais dans la majorité des cas j'y suis venu pour moi-même, sans avoir l'intention d'y chanter.»

«J'aime bien le côté île du Québec, de reprendre le chanteur. Pour assurer son existence, la culture y est très importante. Mais je ne crois pas que ça ait beaucoup changé. Les gens ont évolué comme dans le reste de l'Amérique.»

En fait, Maxime Le Forestier est un grand amateur d'îles. Son titre *Ambalaba* fait d'ailleurs état de ses périples insulaires.

«Avant, je ne voyageais que très peu sauf en France... Mais depuis une douzaine d'années, j'ai beaucoup voyagé, notamment dans l'océan indien. Mon imaginaire en a été transformé, j'y ai maintenant des attaches, de nombreux amis. J'aime ces populations mêlées qui vivent au paradis terrestre. L'île Maurice est, par exemple, un exemple de cohabitation entre différentes races et religions», raconte

Le Forestier, qui utilise dorénavant la langue créole, les chants sud-africains et les airs antillais comme matériaux créatifs.

Le world beat est-il alors devenu un fondement de son art? «Je ne pars pas de ces musiques, précise-t-il. Les influences extérieures colorent mes chansons, mais elles n'en constituent pas la base.»

Citoyen du monde, Le Forestier n'a pas d'attache, si ce n'est son appartement parisien. Il traîne sa carlingue partout sur cette petite planète, il poursuit tranquillement son «petit bonhomme de d'écriture», pour reprendre sa propre expression.

Hormis ses mutations orchestrales, Le Forestier s'inscrit encore dans une tradition chansonnière. Les ajouts instrumentaux, l'étoffe compositionnelle sont venues avec le temps. «Je dois d'abord jouer mes esquisses au piano en plaquant maladroitement des accords. Si ça passe comme ça, devant mes amis, c'est que la chanson est bonne. Mais il ne faut pas être trop dur avec elles», explique l'artiste. Des inédits sur scène demain soir? «Peut-être vais-je en dépeceler quelques-unes», laisse-t-il tomber.

Depuis le début des années quatre-vingt, Maxime Le Forestier est passé du stade du branché à celui de l'artisan discret. Mais ses dernières créations l'ont positionné à nouveau sur la place publique: «Il y a effectivement eu quelques pauses, le dernier disque m'a permis de me remonter. Mais je poursuis toujours mon travail dans l'ombre. Là, je travaille sur une dizaine de nouvelles chansons», raconte-t-il.

Demain soir, Geneviève Paris participera au même programme que Le Forestier, il est à prévoir que les deux artistes se rejoignent sur scène — d'autant plus que notre Française a nous a collaboré au dernier microsillon de Maxime... D'autres surprises? Gageons que Michel Rivard se montrera la fraise.

Julie Masse: disque d'or

On remettait hier un disque d'or à la chanteuse Julie Masse, marquant les ventes de 50 000 exemplaires de son premier microsillon — sur étiquette Victoire. La cérémonie de remise se déroulait dans les studios de Musique Plus; inutile d'ajouter que la jeune soliste de vingt ans avait l'air radieux.

PHOTO ROBERT NADON, La Presse



Confessions of a Middle-Aged Nympho
 18 ANS +
 GINA CAROLINA
 MARCHÉ
 AUSSI 26 FILM
 ÉROTIQUE / DES 11H
 VIDEOS
 XXXXX
 LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE VIDEO XXX EN VILLE
 SUPER BAS PRIX ALLECHANTS.

2 FILMS 100% HARD
 TRACÉ
 bijou
 L'ESCLAVE du Desir
 DESIR
 ORIENTAL
 LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE VIDEO XXX EN VILLE
 SUPER BAS PRIX ALLECHANTS.

Les Misérables
 L'ÉPOPEE MUSICALE
 LES REPRÉSENTATIONS DÉBUTENT LE 17 JANVIER 1991
 Billets disponibles à la billetterie du Théâtre, aux comptoirs Ticketron ou téléphonez à Télétron : (514) 288-2525
 THÉÂTRE SAINT-DENIS

ICE CAPADES
 MERC. 26 DEC. AU
 LUN. 31 DEC. FORUM DE MONTREAL
 TICKETRON
 288-2525
 (+ frais de service)

Exposition d'hiver D'ANTIQUITÉS de Montréal
 6-9 décembre 1990
 Place Bonaventure, Montréal
 Plus de 125 principaux antiquaires d'Amérique du Nord offrent une sélection des plus diverse antiquités jamais montrées au Canada.
 HEURES D'OUVERTURE:
 Jeudi, 6 décembre 11h - 22h
 Vendredi, 7 décembre 11h - 22h
 Samedi, 8 décembre 11h - 22h
 Dimanche, 9 décembre 11h - 18h
 Admission 5,00\$ enfants 2,50\$
 Age d'or 4,00\$
 Une réalisation d'Antiquités Obsession Inc.
 (514) 933-6378
15ième Anniversaire

Bruno Bayon remporte le prix Interallié

Agence France-Presse
 PARIS

Le 56^e Prix Interallié a été décerné hier à Bruno Bayon — qui signe Bayon — pour son ouvrage *Les Animals* publié chez Grasset.

Bayon a obtenu, au neuvième tour, six voix contre trois à François Cérésa (*La Venus aux fleurs* — Robert Laffont) et une à Marc Lambron (*La nuit des masques* — Flammarion).

Le prix Interallié est l'un des

cinq grands prix littéraires attribués chaque année à l'automne en France avec le Goncourt, le Renaudot, le Femina et le Médicis. En outre, l'Académie française décerne chaque année un grand prix du roman.

Bayon, 39 ans, né en Afrique, est journaliste au quotidien *Libé-*

ration où il est responsable de la musique. Il avait publié en 1987 un premier roman *Le Lyceen*. *Les Animals* est une sorte d'autobiographie où le héros raconte à la façon d'un clip une vie animale.

Le prix Interallié est décerné par un jury de journalistes à un roman de journaliste.

Le cinéma français veut faire des gains à l'Est comme à l'Ouest

Agence France-Presse
 PARIS

«Il faut que le cinéma français soit présent à l'Est comme à l'Ouest», a déclaré le ministre français de la Culture, Jack Lang, qui, après un séjour aux États-Unis fin novembre, consacré à la défense du cinéma français, se rend aujourd'hui à Moscou inaugurer une salle de cinéma français.

«Cela fait partie d'une offensive culturelle internationale dans un esprit non pas de conquête mais d'échange, de coopération, d'hospitalité», a-t-il dit.

Jack Lang, accompagné d'une imposante délégation de producteurs, cinéastes et artistes — Fanny Ardant parraine la salle — inaugurera ce soir, en compagnie du ministre soviétique de la Cul-

ture, Nikolai Goubenko, une salle de 1200 places dans le centre de Moscou, consacrée majoritairement aux films français.

«Le cinéma français est déjà très présent à l'Est», a souligné le ministre. «Nous avons signé un accord il y a deux ans avec le Goskino qui a facilité le développement de coproductions. Une autre salle a été ouverte à Leningrad et l'on en prévoit dans d'autres villes soviétiques.» Il y a eu de nombreux colloques et rencontres de cinéastes français et soviétiques à Paris. Des professeurs et des étudiants viennent à la FEMIS (école de cinéma). La France a créé un fonds de soutien au jeune cinéma soviétique, a encore déclaré Jack Lang.

«En Europe, Paris et Moscou sont les deux piliers de ce que peut être le cinéma européen», a-t-il ajouté.

EXPRIMEZ-VOUS
VENEZ FAIRE LE PLEIN D'ÉNERGIES CRÉATRICES!
 Pour la session d'hiver, l'École d'arts plastiques du CSB offre des cours pour adultes et pour jeunes dans plusieurs disciplines:
 dessin et peinture, photographie, bijouterie, sculpture, histoire de l'art, céramique
 Inscrivez-vous dès maintenant. Pour information: **739-2301**
 SAIDYEBRONFMANCENTRE
 5170 CHEMIN DE LA CÔTE STE-CATHERINE, MONTREAL QUEBEC

LE «PHANTOM» EN BOÎTE POUR UN ÊTRE CHER
 LE CADEAU PARFAIT POUR LES FÊTES!
 Les billets sont en vente au guichet de la Place des Arts ou par téléphone au **(514) 790-2222**
 Billets en vente également aux guichets TicketMaster (situés dans certains magasins de La Baie)
 GROUPES (20 personnes minimum) TÉLÉPHONEZ: (514) 874-9153, au Québec; (416) 925-7466, en dehors du Québec
Théâtre Maisonneuve Place des Arts, Montréal
 Seulement trois mois du 12 NOVEMBRE 1991 au 20 FÉVRIER 1992
 Avant-premières: 12 et 13 novembre 1991
 Gala d'ouverture: jeudi 14 novembre 1991
 Tous les spectacles sont présentés en anglais
 SOUS LE PARRAINAGE DE: **Cartes PEPSI**
 Enregistrement Polygram par les artistes canadiens d'origine maintenant en vente partout.

UNIVERSITÉ Concordia
 La Faculté des beaux-arts / Département de musique en collaboration avec l'Ambassade du Mexique et **Bombardier Inc.** Division du transport en commun présente le violoncelliste de réputation internationale **Carlos Prieto**
 Oeuvres de Bach, Shostakovich, Ponce, Jimenez, Ginastera et Tchaikovsky
 Mercredi 12 décembre 1990 - 20 h
 Salle de concert Concordia
 7141, rue Sherbrooke ouest
 Métro Vendôme --- Autobus 105
 Billets: 12 \$ (8 \$ étudiants et âge d'or)
 Réservations: 848-7928

DUCEPPE PRÉSENTE Jusqu'au 8 décembre **L'ENNEMI DU PEUPLE** DE HENRIK IBSEN
 Mise en scène de François Barbeau
ATTENTION! En raison du conflit de travail à la Place des Arts, les représentations auront lieu à la Nouvelle Compagnie Théâtrale, 4353, Ste-Catherine est.
 Pour informations: 842-8194
NCT la nouvelle compagnie théâtrale salle Denise-Pelletier
 Soirée **Q** **cjms 128** **La Presse**
Théâtre Port-Royal Place des Arts
 Réservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Rélevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 10 \$.

À L'AFFICHE EATON
Venez rencontrer Yves Michaud
 Il se fera un plaisir de signer pour vous son nouveau livre: «La folie du vin». M. Michaud, homme politique, journaliste et diplomate bien connu, s'est depuis longtemps laissé tenter par le plaisir de savourer les bons vins. Dans cet ouvrage, il partage avec nous anecdotes et souvenirs, et nous prodigue de judicieux conseils sur le choix des vins, la dégustation, l'élaboration d'une cave à vin adaptée à vos besoins et plus encore. «La folie du vin» de Yves Michaud sera non seulement un guide d'achat des vins, mais aussi une aide précieuse pour tous les oenologues en herbe ou avertis.
VENEZ DISCUTER AVEC L'AUTEUR LES JEUDI ET VENDREDI 6 ET 7 DÉCEMBRE DE 12 H 30 À 13 H 30 CHEZ EATON CENTRE-VILLE, LE MAIL
 «La folie du vin», 16⁹⁵ ch.
 Vendu à ou par tous les magasins Eaton. Rayon 205. Venez ou téléphonez 284-8484.
EATON
 Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

Votre soirée de télévision

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
CHOIX D'ÉMISSIONS par Louise Cousineau	2 Montréal ce soir (17h30)		Années coup de coeur	Comment ça va?	Jamais deux sans toi		Enjeux		Le Téléjournal	Point/Météo (22h25)	L'Heure G (23h05)	
19:30 (5) — Temps présent Chaque société en a. Cette émission vous dira quels sont les tabous des sages Suisses.	3 The News		CBS News	Golden Girls	48 Hours		Jake and The Fatman		WIOU		The News	Arsenio Hall Show
20:00 (2) (7) (8) — Jamais deux sans toi Un peu de relâchement ces dernières semaines dans les textes. Cela reprendra-t-il ce soir?	5 News 5		NBC News	Jeopardy!	A Current Affair		Unsolved Mysteries		● Midnight Caller		News 5	The Tonight Show
20:00 (12) — Consommation Au menu: des sauces minute et des logements pour 55 ans et plus.	6 Newswatch		Beachcombers	Bluetoes	The Wonder Years		The Fanelli Boys		Billy Graham European Crusade		Newswatch	Newhart
21:00 (2) (7) (8) — Enjeux Sujet: l'autre course aux armements.	7 Le TVA - Le Monde	Charivari	L'Heure juste	Hockey: le Canadien de Montréal vs les Whalers de Hartford.					Après-match (22h15)	Quotidienne (22h50)	Le TVA - Réseau	Le TVA - Région (23h50)
	8 Le TVA - Le Monde	Charivari	L'Heure juste	Hockey: le Canadien de Montréal vs les Whalers de Hartford.					Après-match (22h15)	Quotidienne (22h50)	Le TVA - Réseau	Le TVA - Région (23h50)
	9 Newline		Entertainment Tonight	Jeopardy!	Unsolved Mysteries		Jake and The Fatman		Hunter		CTV National News	6/49/Nightline
	10 Eyewitness News	ABC World News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	The Wonder Years	Growing Pains	Billy Graham European Crusade		Cop Rock		Eyewitness News	ABC News Nightline
	11 En Estrie (17h30)	Vivre à trois	Années coup de coeur	Comment ça va?	Jamais deux sans toi		Enjeux		Le Téléjournal	Point/Météo (22h25)	L'Heure G (23h05)	
	12 Le TVA - Montréal	Charivari	L'Heure juste	Hockey: le Canadien de Montréal vs les Whalers de Hartford.					Après-match (22h15)	Quotidienne (22h50)	Le TVA - Réseau	Mongrain... (23h50)
	13 Pulse		Entertainment Tonight	The Simpsons	Billy Graham European Crusade		ENG		Hunter		CTV National News	Pulse
	14 En Mauricie (17h30)	Vivre à trois	Années coup de coeur	Comment ça va?	Jamais deux sans toi		Enjeux		Le Téléjournal	Point/Météo (22h25)	L'Heure G (23h05)	
	15 Passe-Partout	Teleservice		Feu vert	Consommation		Visa Santé		Transitions	Commission sur l'avenir politique du Québec		Période de questions
	16 Newscenter 22	ABC World News	ALF	Perfect Strangers	The Wonder Years	Growing Pains	Doogie Howser, M.D.	Married People	Cop Rock		Newscenter 22	ABC News Nightline
	17 Polka Dot Door	Join In!	Elephant Show	Hands Over Time	Vital Signs		Human Edge		Distant Voices	Aut. Harbourfront	Speaking Out	
	18 The MacNeil/Lehrer Newshour		Business Report	This Old House	Wonderworks Family Movie: "A Girl of The Limberlost".				C'Mon Geese (22h20)		Movie: "A Day at The Races".	
	19 La Roue chanceuse	Coup de foudre	Libre échange	Denise... aujourd'hui	Salle des nouvelles		Cinéma: "Baby Blues".				Le Grand Journal	Sports Plus
	20 3-2-1 Contact	Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour	Fifteen Years of MacNeil/Lehrer				Kathleen Battle and Jessye Norman Sing Spirituals				Yes, Prime Minister
	21 Chiffres et lettres	Quand c'est bon	Le Journal télévisé	Temps présent: Regards sur la Suisse.	Petit Écran, grand roman: Yvette.				Francololies (22h20)	Mon œil (22h50)		Le Journal (23h40)
	22 Musique Vidéo	Fax: l'InfoPlus	VidéoPlus		Musique Vidéo		Rock en bulle	Musique Vidéo (21h15)	Musique Vidéo		Fax: l'InfoPlus	Musique Vidéo
	23 The Americano (17h30)		Heartbreak Hotel				Ghostbusters II				Eat The Rich	
	RDS	Monde des Courses	Sports 30	Football Magazine	● Aventure	Le Défi de l'achigan	Moto Journal	Ligne ouverte chasse et pêche	Les Quilles à RDS		Sports 30	Blue Bonnets
	SE	Haute Fidélité (17h45)		De quoi j'me mêle (19h50)			Les Filles de joie		Bird (22h50)			

● Changement de dernière heure.



PHOTOS ROBERT MAILLOUX, La Presse

Clegg n'a rien perdu de son ascendant

ALAIN DE REPENTIGNY

■ Deux ans plus tard, Johnny Clegg n'a rien perdu de son ascendant sur le public montréalais. S'il n'est pas encore parvenu à effectuer une percée majeure aux États-Unis, Clegg sait qu'il sera toujours bien accueilli chez nous et la soirée d'hier au théâtre Saint-Denis ne faisait pas exception.

Comme il y a deux ans au même endroit — après une spectaculaire prestation au Festival de jazz et un passage moins remarqué au Stade olympique avant George Michael — le Zoulou blanc a semé la bonne humeur parmi ses fans dès son arrivée et ceux-ci n'ont pas tardé à envahir les allées menant à la scène pour danser au rythme de sa musique.

Cette histoire d'amour entre Clegg et son public montréalais ne tient pas nécessairement dans l'originalité de sa musique, la voix de l'artiste sud-africain ou la qualité de ses musiciens. Pas plus que dans ses chorégraphies qui arrachent encore des cris de plaisir à ses fans, moins pour leur exotisme que pour leur côté athlétique.

Bien sûr il y a le rythme qui réchauffe, rapproche et étourdit tous les spectateurs-danseurs. Il y a aussi les mélodies que l'on a retenues, les recettes pop qui ont fait leurs preuves et dans lesquelles Clegg a intégré des éléments de la culture mélangée sud-africaine.

Mais le truc de Clegg, ce qui lui confère un statut spécial dans le cœur de son public montréalais, c'est cette facilité qu'il a à communiquer avec lui, à lui expliquer les fondements de la culture de son pays et à lui faire partager ses préoccupations et ses états d'âme en toute simplicité, avec humour et sans se faire passer pour un héros de la cause. Et, ce qui ne gâche rien, Clegg s'exprime de plus en plus fréquemment en français entre les chansons.

On ne va pas voir Johnny Clegg pour une chanson en particulier. On manifeste son approbation à l'écoute d'*Asimbonanga*, son hymne émouvant dédié à Mandela, ou de *I Call Your Name*, précédée d'un long préambule humoristique sur ce qu'est une *walking song*, mais on réagira avec presque autant d'enthousiasme à une chanson en zoulou qu'on entendra pour la première fois.

Comparativement au spectacle

d'il y a deux ans, j'ai trouvé que la musique de Clegg manquait de punch, que sa voix — qui n'est pas son principal atout — était comme étouffée et distante et que ses chansons les plus réussies n'atteignaient pas le même degré d'efficacité et d'émotion.

Pour tout dire, j'étais davantage spectateur que participant, une anomalie dans ce genre de party. Comme si j'attendais la surprise, l'étincelle qui démarquerait ce spectacle de tous les autres que Clegg a donnés à Montréal.

Peut-être était-ce trop demander?

En lever de rideau, le duo montréalais Bare Bones a donné dans le blues pendant une quarantaine de minutes. Un show dépouillé, un peu redondant par moments.

La chanteuse Suzanne Nuttall a du coffre et du bagout et son partenaire, le guitariste Patrick Hutchinson, a compris qu'il n'était pas nécessaire d'en mettre plein les oreilles pour toucher les cœurs. Mais entre les emprunts à Elmore James, Stevie Wonder, Dave Mason et Smokey Robinson et leurs propres chansons, on a du mal à cerner la personnalité de Bare Bones.



Johnny Clegg, le zoulou blanc.

Des danses qui arrachent des cris de plaisir.

Veillées, contes et violon à Québec au cours du week-end

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ «S'il y a des dons qu'on peut avoir, j'en ai eu un. Et je prétends l'avoir reçu de mon père. Mon père était sur son lit de mort et il me disait : *Lis-moi donc un conte*. À l'époque, je ne contais pas encore, je lisais les histoires dans de petits cahiers», raconte Ernest Fradette.

Aujourd'hui, Ernest Fradette est âgé de 67 ans. Fermier de métier, le citoyen de Saint-Raphaël-de-Bellechasse est aussi un conteur qui participera, le week-end prochain, à l'événement *Veillées, contes et violon*, présenté au théâtre Petit Champlain et au domaine de Maizerets.

Le tout est produit par le Centre de valorisation du patrimoine vivant, de Québec. «Le nom est assez rebutant, reconnaît Mme Monique Jutras, administratrice au centre, mais il dit bien ce qu'il veut dire. On essaie, et je le regrette, d'éviter le mot folklorique parce que ça a toujours un sens péjoratif.»

Contes et violons se chevauchent souvent lors de ces trois jours d'activités. Parmi les participants, on retrouvera quelques figures plus connues du grand public : le populaire Jocelyn Bérubé (le Jo Bérubé, de *L'Héritage*), Richard Cyr, du duo Breton-Cyr, Gervais Lessard, anciennement du *Rêve du Diable*, ou Paul-Émile

Gosselin, héritier spirituel de Jean Carignan.

Mais le responsable de la programmation, Michel Faubert, n'est pas peu fier d'avoir réussi à inviter deux musiciens canadiens qui en seront à leur première visite ici : il s'agit de Natalie MacMaster, une jeune violoneuse de Nouvelle-Écosse âgée de 18 ans, et de Lawrence Houle, un Métis manitobain.

Outre les deux concerts qu'ils présenteront au Petit Champlain vendredi et samedi soirs, les deux violoneux seront au domaine Maizerets samedi pour un atelier-recontre où ils pourront parler musique avec le public. Car, en plus des veillées, le centre organise quelques activités complémentaires, dont une exposition de photos de violoneux célèbres, et un atelier-lutherie, où luthiers conventionnels et artisans discuteront de la fabrication de leur instrument avec le public. Il ne faut pas oublier par ailleurs l'après-midi des *Beaux parleurs*, samedi : en vedette, le prof Jean Du Berger (qui a collaboré au

dernier Gilles Carle, *Le diable d'Amérique*), André Duchesne (ex-Conventum et conteur futuriste), sans oublier Ernest Fradette.

Contes de 1001 pays

Et des histoires, Ernest Fradette sait en conter une cinquantaine, toutes héritées de son père, ou encore du québécois de passage qui couchait à la maison les soirs de grands froids. Les histoires de M. Fradette sont remplies de dragons et de princesses, comme les contes de fées européens.

«L'histoire *Les sept dragons* que raconte M. Fradette, c'est une version de *Blanche-Neige*, souligne Michel Faubert, responsable de la programmation et lui-même conteur. L'histoire qu'on connaît d'*Aladin et la lampe merveilleuse*. Fradette ne l'a jamais lu nulle part; il l'a apprise de son père. C'est incroyable comment les contes arrivent à franchir les frontières. Qu'on aille en Martinique, ailleurs dans le monde, on retrouve les mêmes histoires.»

LES MEILLEURS FILMS INTERNATIONAUX EN VERSION ORIGINALE AVEC S.-T. FRANÇAIS

tous les soirs à 7h00
PRINTEMPS PERDU d'Alain Mazars

tous les soirs à 9h00
JUDOU
Le très beau film Chinois

LE CINÉMA QUARTIER LATIN
858, est. STE CATHERINE • 849-0041

GUIDE CINÉMA CINÉPLEX ODÉON

Pour information appelez : **849-FILM** 11 am - 10 pm

AMERICAN EXPRESS Cards Accepted / Cards Welcome

LE FILM A L'AFFICHE DÉBUTE DIX MINUTES APRÈS L'HEURE INDIQUÉE DANS L'HORAIRE

DU 30 NOV. AU 6 DÉC. 1990

LE FAUBOURG
1616 ouest, rue Ste-Catherine
DANCES WITH WOLVES (14 ans) Dolby Stereo THX / 1:30 - 5:00 - 8:30 / Billets V.I.P., coupons et laissez-passer refusés
HOME ALONE (G) Dolby Stereo THX / 12:30 - 2:35 - 4:50 - 7:00 - 9:10 / Coupons refusés
WHITE PALACE (14 ans) Dolby Stereo / 12:45 - 2:55 - 5:10 - 7:20 - 9:30
SIBLING RIVALRY (G) Dolby Stereo / 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:15

PLACE ALEXIS NIHON
Métro Atwater
PREDATOR # 2 (18 ans) Dolby Stereo / 12:30 - 2:50 - 5:10 - 7:30 - 9:45
HARDWARE (18 ans) Dolby Stereo / 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
THE NUTCRACKER PRINCE (G) Dolby Stereo / 12:40 - 2:30 - 4:00 - 5:30 / Excepté mer. 5 déc.: 12:15-2:30-4:00-5:30

CHILD'S PLAY # 2 (14 ans) Dolby Stereo
7:00 - 9:00

EGYPTIEN
1455, rue Peel
MISERY (14 ans) Dolby Stereo / 12:45 - 3:00 - 5:10 - 7:25 - 9:40 / Coupons refusés
LA GLOIRE DE MON PÈRE (G) Dolby Stereo / 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:30
HOME ALONE (G) Dolby Stereo / 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25 / Coupons refusés

POINTE-CLAIRE
6361, Trans-Canadienne
CHILD'S PLAY # 2 (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05 / Sem.: 7:05 - 9:05
PREDATOR # 2 (18 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20 / Sem.: 7:00 - 9:20
MISERY (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 12:50 - 3:00 - 5:10 - 7:20 - 9:30 / Sem.: 7:20 - 9:30 / Coupons refusés
DANCES WITH WOLVES (14 ans) Dolby Stereo THX / Sam. et Dim.: 1:30 - 5:00 - 8:15 / Sem.: 8:15 / Billets V.I.P., coupons et laissez-passer refusés
HOME ALONE (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 12:55 - 3:00 - 5:05 - 7:10 - 9:15 / Sem.: 7:10 - 9:15 / Coupons refusés
THE NUTCRACKER PRINCE (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:30 - 4:00 - 5:30
WHITE PALACE (14 ans) Dolby Stereo / Tous les soirs: 7:00 - 9:15

BONAVENTURE
Place Bonaventure
HARDWARE (18 ans) / Sam. et Dim.: 7:30 - 9:30 / Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
PREDATOR # 2 (18 ans) / Sam. et Dim.: 7:00 - 9:15 / Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:15

CENTRE-VILLE
2001, Université - Station Metro McGill
HENRY & JUNE (18 ans) (v.o. anglaise) / 1:15 - 5:00 - 8:00
LONGTIME COMPANION (G) / 1:10 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:25
PRESUME INNOCENT (G) / 1:35 - 3:35 - 7:00 - 9:30
ILS VONT TOUS BIEN (G) / 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30
CARGO (G) / 1:30 - 7:10
WILD AT HEART (18 ans) / 3:30 - 9:15
HENRY & JUNE (18 ans) (v. française) / 1:25 - 5:10 - 8:10
REPOSSESSÉ / 1:10 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
MISERY (14 ans) Dolby Stereo / 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:40
LE GRAND BLEU (G) / 2:00 - 5:10 - 8:30

DECARIE
6900, boul. Decarie
HOME ALONE (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:45 / Sem.: 7:30 - 9:45 / Coupons refusés
THE NUTCRACKER PRINCE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:30 - 4:00 - 5:30
HARDWARE (18 ans) / 7:15 - 9:15

BERRI
1280, rue St-Denis
EXORCIST #3 (14 ans) (v. française) / Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30
EUROPA EUROPA (14 ans) Dolby Stereo / 1:40 - 4:25 - 7:20 - 9:40
LE PRINCE CASSE NOISETTE (G) / Dolby Stereo / 1:15 - 2:45 - 4:15 - 5:45
JEU D'ENFANT # 2 (14 ans) Dolby Stereo / 7:30 - 9:30
LES SORCIÈRES (G) Dolby Stereo / 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
COMPAGNON DE LONGUE DATE (G) / 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

COMPLEXE DESJARDINS
Basile 1
LA FRACTURE DU MYOCARDE (G) / 12:50 - 2:55 - 5:00 - 7:10 - 9:20
TATIE DANIELLE (G) / 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:20 - 9:40
QUELLE HEURE EST-IL ? (G) / 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
ALBERTO EXPRESS (G) / 1:00 - 3:00 - 5:05 - 7:00 - 9:00

CREMAZIE
8610, rue St-Denis
LA GLOIRE DE MON PÈRE (G) / Dolby Stereo SR / Sam. et Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:25 / Sem.: 7:00 - 9:25

LE DAUPHIN
2396, est. rue Beaubien
NIKITA (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 / Sem.: 7:00 - 9:30
SAILOR ET LULA (18 ans) Dolby Stereo (v. française) / Sam. et Dim.: 4:15 - 9:15 / Sem.: 9:15
LE SECRET DE LA CHAMBRE CLAIR (14 ans) / Sam. et Dim.: 2:00 - 7:10 / Sem.: 7:10

LONGUEUIL
Place Longueuil - 825 ouest, rue St-Laurent
EXORCIST #3 (14 ans) (v. française) / Sam. et Dim.: 1:30 - 4:15 - 7:05 - 9:30 / Sem.: 7:05 - 9:30
LE PRINCE CASSE NOISETTE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:30 - 4:00 - 5:30
JEU D'ENFANT # 2 (14 ans) / 7:00 - 9:00

BROSSARD
Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau
LES SORCIÈRES (G) / Sam. et Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 / Sem.: 7:15
MISERY (14 ans) / Sam. et Dim.: 2:30 - 4:50 - 7:10 - 9:20 / Sem.: 7:10 - 9:20 / Coupons refusés
MON COIN DE PARADIS (G) / Sam. et Dim.: 9:15 / Sem.: 9:15
THE NUTCRACKER PRINCE (G) / Sam. et Dim.: 1:00
PREDATOR # 2 (18 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 / Sem.: 7:00 - 9:30

CARREFOUR LAVAL
2330, boul. Le Carrefour
58 MINUTES POUR VIVRE (14 ans) / Sam. et Dim.: 7:00 - 9:30 / Sem.: 7:00 - 9:30
LE PRINCE CASSE NOISETTE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:30 - 4:00

PREDATOR # 2 (14 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim.: 1:35 - 4:15 - 7:05 - 9:35 / Sem.: 7:05 - 9:35
MISERY (18 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 12:30 - 2:30 - 4:30 - 7:15 - 9:20 / Sem.: 7:15 - 9:20 / Coupons refusés
SUROUO ET INVISIBLE (G) / Sam. et Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:30 / Sem.: 7:20 - 9:30
LES SORCIÈRES (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:05 - 3:10 - 5:20 - 7:20 - 9:20 / Sem.: 7:20 - 9:20
HOME ALONE (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 12:50 - 3:00 - 5:05 - 7:15 - 9:30 / Sem.: 7:15 - 9:30 / Coupons refusés

LAVAL 2000
Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin
EXORCIST #3 (14 ans) (v. française) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:40 - 4:00 - 7:00 - 9:10 / Sem.: 7:00 - 9:10
JEU D'ENFANT # 2 (14 ans) / Sam. et Dim.: 1:55 - 3:45 - 5:40 - 7:40 - 9:25 / Sem.: 7:40 - 9:25

CARREFOUR DU NORD
900, rue Grignon, St-Jérôme
LE PRINCE CASSE NOISETTE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:45
EXORCIST #3 (v. française) / Sam. et Dim.: 4:30 - 7:00 - 9:15 / Sem.: 7:10 - 9:15
LES SORCIÈRES (G) / Sam. et Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 / Sem.: 7:30
JEU D'ENFANT # 2 (14 ans) / 9:30

ASTRE
9480, Boul. Lacordaire
HOME ALONE (G) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00 / Sem.: 7:00 - 9:00
Couche tard. Ven. et Sam.: 11:00 / Coupons refusés
MISERY (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:30 / Sem.: 7:10 - 9:20
Couche tard. Ven. et Sam.: 11:30 / Coupons refusés
PREDATOR # 2 (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:40 / Sem.: 7:10 - 9:15
Couche tard. Ven. et Sam.: 12:00
NUTCRACKER PRINCE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:45 - 4:30 - 6:15 / Sem.: 7:00
CHILD'S PLAY # 2 (14 ans) / Sam. et Dim.: 8:00 - 10:00 / Sem.: 8:45

LE PARADIS
8215, rue Hochelaga
EXORCIST # 3 (14 ans) Dolby Stereo / Sam. et Dim.: 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:45 / Sem.: 7:00 - 9:15
LE PRINCE CASSE NOISETTE (G) / Sam. et Dim.: 1:00 - 2:45 - 4:30 - 6:15 / Sem.: 7:00
JEU D'ENFANT # 2 (14 ans) / Sam. et Dim.: 8:00 - 10:00 / Sem.: 8:45
LES SORCIÈRES (G) / Sam. et Dim.: 1:15 - 3:10 - 5:05 - 7:00 - 9:00 / Sem.: 7:15 - 9:15

COMMODORE
5780, boul. Gouin ouest, Cartierville
TATIE DANIELLE (G) / Sam. et Dim.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:15 / Sem.: 7:00 - 9:15

Le prince Casse-Noisette
MALCOLM DISTRIBUTION
PRIX D'ENTRÉE (excepté le mardi) 4,00 \$

Tatie Danielle

LA FRACTURE DU MYOCARDE
première film

PERCUTANTE, PASSIONNÉE, DRÔLE... NIKITA

KEVIN COSTNER

DANCES WITH WOLVES
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
COUPONS REFUSÉS

UN COMPAGNON DE LONGUE DATE
VERSION FRANÇAISE DE "LONGTIME COMPANION"

IL EST VENU EN VILLE POUR TUER LE TEMPS... PREDATOR 2
L'ULTIME COMBATTANT.
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
COUPONS REFUSÉS

HOME ALONE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
COUPONS REFUSÉS

EUROPA EUROPA

REPOSSESSÉ
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

MISERY
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LEXORCISTE
EN VERSION FRANÇAISE

FAMOUS PLAYERS

CHRISTOPHER WALKEN
THE KING OF NEW YORK
Le PARISIEN / 1:30-4:00 / 6:30-9:10
Tous les soirs 7:20-9:20

ILY A DES JOURS... ET DES LUNES
Le PARISIEN / 1:15-3:25 / 6:30-8:35

Trois Hommes et une Jeune Demoiselle
v.f. de THREE MEN AND A LITTLE LADY
Le PARISIEN / 1:15-3:25 / 6:30-8:35

IL TRANSFORME LEUR MAISON DE REVÊTE EN CATHÉDRALE
Le Charpentier
Tous les soirs 7:00-9:00

JEREMY IRONS
GLENN CLOSE
aussi à l'IMPERIAL (Joliette)
REVERSAL OF FORTUNE
version o.anglaise
CINÉMA V / Tous les soirs 6:45-9:30

Memphis Belle
version o.anglaise
Le PALACE / 12:30-2:30-6:00 / 7:20-9:20 / mar. 12:30-2:30-6:00-9:20

NEW YORK DORÉ
Les Films du Crépuscule
Le PARISIEN / 1:00-3:00-6:00 / 7:00-9:00

TOM & LOLA
"BOULEVARDANT et INDIVISIBILE"
— TELÉ 7 JOURS
Le PARISIEN / 12:45-2:45-5:00 / 7:15-9:20

BETHUNE
THE MAKING OF A HERO
PRIX DE GROUPE DISPONIBLE
v.o.anglaise
LOEWS / 1:00-3:45 / 6:30-9:15

UNE HISTOIRE INVENTÉE
PLUS UN COURT MÉTRAGE
Le PARISIEN / 12:30-2:45-5:00 / 7:10-9:30

CYRANO
AUCUN LAISSEZ-PASSER
IMPERIAL / 12:45-3:30 / 6:25-9:15

RAFALES
Plus le court métrage: ENFANTILLAGE
Le PARISIEN / 1:00-3:10-5:15 / 7:30-9:30

LE FILM N° 1 DE CETTE ANNÉE!
PATRICK SWATZE
MON FANTÔME D'AMOUR
v. française de: GHOST
LAVAL / Tous les soirs 6:40-9:10

RESCUE DOWNUNDER
Our Disney plus
Le PALACE / 1:30-3:30 / 7:20-9:20

PRINCE & PAUPER
version o.anglaise
Le PALACE / 12:10-2:25 / 4:45-7:05 / Tous les soirs 7:00

FAIRVIEW
Tous les soirs 6:30-9:00

cinéma PINE
Tous les soirs 8:00

58 MINUTES POUR VIVRE
v. française de: DIE HARD II
Le PALACE / 2:15-4:45 / 7:15-9:25
Tous les soirs 7:20-9:20

UN SUSPENSE POIGNANT...
Un voyage de peur
Le PALACE / 1:30-4:00 / 6:30-9:00
Tous les soirs 6:45-9:15

JACOBS LADDER
version o.anglaise
Le PALACE / 1:30-4:00 / 6:30-9:00
Tous les soirs 6:45-9:15

Jean Leloup / Parfois je cabotine bien...

Presse Canadienne

■ Dans les discours du coq à l'âne d'un Jean Leloup, les réflexions à l'emporte-pièce, souvent grossières dans la forme, camouflent un esprit sagace. Il faut le prendre au moment où il passe, l'écouter entre les lignes devenir particulièrement attentif s'il a l'air de jouer les comiques et rigoler un peu s'il devient mélo.

«Parfois je cabotine bien, parfois je cabotine mal. Tout ça, c'est un exercice de complicité. Dans la vie, tout le monde joue un rôle. Qu'ils l'admettent ou non, les gens ont besoin que certains osent le jouer publiquement.»

Rock'n'roll comme seul peut l'être un être extravagant imaginé d'après la mythologie du genre, Jean Leloup avoue un faible pour l'écriture fine, autant que pour la mordante. «Je tiens à dire qu'il n'est pas nécessaire de mal écrire pour que ça sonne.»

S'accrocher

«Il y a eu une période où je n'ai pas aimé la vie. Je n'étais pas là. Quand j'ai compris que j'étais devenu un peu schizo, j'ai décidé de m'accrocher. Exorciser, c'est une façon de vivre. Je chante parce

qu'on vit dans un monde de solitude. La musique est une des rares choses qu'on a encore la permission d'aimer.»

Leloup s'offre une catharsis à même la faculté qu'il a d'être un parolier exceptionnel.

À 29 ans, il accepte maintenant de projeter son regard sur la société qui l'entoure et assume la portée de ses textes sans toutefois se targuer de vouloir jouer les intellectuels. Pour lui, le drame est physique, pas cérébral et au besoin, il jouera d'une syntaxe complexe pour que la parole frappe davantage, pour qu'elle ramène à ses deux leitmotiv, l'amour et le plaisir sans lesquels, dit Leloup, on ne peut pas survivre sur cette foutue planète.

«Penser à Polytechnique ou aux drames écologiques, c'est se cogner la gueule au même manque d'amour. Tant que le monde sera mal dans sa peau, je ne veux pas être du monde!»

«Peut-on identifier Jean Leloup, dit Leloup, comme un personnage sympathique, mais un peu dément sur les bords?»

«Ça fait du bien d'entendre ça. La folie est attribuée aux gens qui parlent aux murs. Au moins, ceux-là ne passent pas leur temps à répéter comme des perroquets

ce que les autres répètent parce qu'ils l'ont entendu répéter.»

À la sortie de *Menteur*, son premier microsillon, sur lequel il fut le seul critique à jeter l'anathème, Leloup s'est insurgé contre ce qu'il appelait le manque d'imagination de la presse concernant son image.

«Elle devenait plus importante que ce que je faisais, ça m'a fait ch... Trop facile à dire. Flyé? Flyé comment, pourquoi, par rapport à quels critères?»

Avec *L'amour est sans pitié*, Leloup s'affirme. Et il s'affine. Quelque part, il prouve même qu'il avait raison de taper sur *Menteur*. Avec *La sale affaire*, il a trouvé des musiciens à la mesure de son instinct d'élevation, quoique la qualité des textes dépassent encore largement leur support mélodique. Il se sent soudé à eux, ce qui ressort d'évidence du microsillon.

«Ce sont de petits drop-outs de génie.»

Univers mental

Le rock convient à merveille à Leloup. Ce poète fabuliste, avant tout raconteur d'histoires urbaines électorales a trouvé son créneau; du moins sur disque.

«Le rock soutient un univers mental. Et je veux transmettre un univers mental percutant. J'essaie

de créer un monde dans un monde.»

Si Jean Leloup est sans pitié, c'est d'abord vis-à-vis lui-même.

«Le premier album était trop aseptisé, trop adolescent sauf, peut-être dans les cas de *Alger* et de *Printemps été*. Maintenant, je suis content.» Sur scène, Leloup a fait ses gaffes. Mises à part les Francopholies, il faudra attendre le printemps pour voir ce qu'il y a appris.

«J'ai donné un tas de spectacles plates. J'ai fait du pire et je ferai du mieux, mais rien ne m'empêchera de me fier à ce que je ressens.» Il tire sa force de la conscience de droits qui lui appartiennent.

«Je n'ai pas de problème avec l'industrie. Les gens ne sont pas des imbéciles. Ils sont sensibles et voient clair malgré les soupes qu'on leur vend. L'être humain, c'est du solide, du vivace. Je suis peut-être seulement un pissenlit, mais je suis vivace.» Pour l'instant, son préche tourne autour du plaisir à donner et à se donner.

Ce qui ne l'empêchera pas d'échapper: «Je suis le parent de tous ceux qui veulent animer leur univers. Et dans le monde du spectacle, on l'aime vraiment le jour où on arrive à apprécier la vérité de créateur, quelle qu'elle soit. En attendant, il faut accepter de se laisser voir en surface.»

INITIATION AUX ARTS PLASTIQUES POUR LES SIX-DOUZE



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
SERVICE ÉDUCATIF ET CULTUREL

L'ART INUIT

Les Inuit. Savez-vous que ce mot signifie «le peuple» en langage inuktitut, langue parlée par quelques-uns des peuples qui habitent le nord de notre pays? Les Inuit, ou Esquimaux, comme on les appelle parfois, vivent sur un immense territoire arctique allant de la Sibérie au Groenland.

Savez-vous que beaucoup d'Inuit sont des artistes très doués? Ils font des sculptures, des dessins et des gravures depuis bon nombre d'années. Voici les illustrations de deux exemples de leur art provenant de la collection du Musée des beaux-arts de Montréal. L'une de ces œuvres est une gravure (ill. 1) venant de Cape Dorset, sur l'île de Baffin; l'autre est une sculpture (ill. 2) du grand nord québécois. Les deux œuvres sont produites avec une pierre que l'on retrouve à plusieurs endroits dans le grand nord: c'est la stéatite, qu'on appelle communément la pierre à savon. Dans le cas de la gravure, le dessin est ciselé sur la surface plate de la pierre; il est ensuite rempli d'encre et imprimé sur papier. Quant à la sculpture, c'est un morceau de pierre qui est gravé à l'aide de gouges et poli pour nous donner le résultat que l'on voit juste en dessous.



Illustration 1.
KINGMEATA, Inuit, Cape Dorset, né près de Lake Harbour en 1915, *L'oiseau de la fertilité*, gravure sur pierre, feuille, 61,8 x 85,9 cm, compo, 43,5 x 54,6 cm, crayon, *Bird of Fertility, Dorset 1969, Stone cut, 27/50, Kingmeata*. Sceau de l'artiste et de la coopérative esquimaude de Baffin Ouest Ltée dans le coin inférieur droit, Musée des beaux-arts de Montréal, achat 1971, legs Horsley et Annie Townsend. Photo: M.B.A.M.

© Reproduction autorisée par la Coopérative esquimaude de Baffin Ouest Ltée.

Si vous examinez plusieurs exemples d'art inuit, vous verrez que certains sujets ou thèmes sont très populaires parmi ces artistes du grand nord. Ainsi, par exemple, puisque les Inuit vivent très près de la nature, leurs plus importantes sources d'inspiration sont justement les éléments naturels qui les entourent: oiseaux, animaux, neige, glace, eau.

Un autre thème très répandu: les activités familiales traditionnelles de chasse et de pêche. Les histoires, le folklore et les mythes sont également présents dans leurs œuvres. Quels sont, d'après vous, les thèmes des œuvres illustrées ici?

Bien que vous et moi ayons des passés différents, bien que nous ayons tous vécu divers événements, il reste que nous partageons plusieurs de nos expériences. C'est ce qu'on appelle des expériences universelles. Par exemple, profiter d'activités familiales, être au travail ou au jeu, admirer la nature, les plantes et les animaux, ou se raconter des histoires, voilà des activités que tous peuvent apprécier et partager. Peu importe que vous soyez originaires de l'Amérique du Sud, de l'Arctique ou de la ville de New

York, vous pouvez exploiter un de ces thèmes d'une manière tout à fait personnelle.

Choisissez un sujet dans la nature, votre plante ou votre animal préféré, ou encore montrez une activité que vous avez faite avec des amis ou en famille. Vous pouvez tout aussi bien reproduire une image d'une histoire que vous connaissez et qui vous plaît particulièrement. Lorsque vous aurez terminé, essayez de réaliser une sculpture sur le même sujet. Utilisez de l'argile ou de la plastiline. Puis trouvez d'autres exemples de l'art inuit, soit au Musée ou dans des galeries d'art, ou encore, cherchez des reproductions dans des livres ou des revues. Apprenez-en davantage sur ces thèmes que nous aimons tous et que nous partageons.

Supervision: Ginette Cloutier
Recherche et rédaction: Manilyn Lajeunesse
Service éducatif et culturel
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
1379, rue Sherbrooke ouest
(514) 285-1600, poste 136

EN COMPLÉMENT:
Visites commentées de la Collection permanente et trousse éducative-jeu
Un connaisseur à découvrir, offertes par le Service éducatif et culturel du Musée.
Renseignements:
(514) 285-1600, poste 136

Illustration 2.
Peter Nowra (Noah) ECHALOOK, Inuit, Port Harrison, né en 1943, *Mère et enfant*, 1967, pierre, 47,6 x 21,6 cm, Musée des beaux-arts de Montréal, don de Mme A. Murray Vaughan
Photo: Christine Guest

© Reproduction autorisée par la Fédération coopérative du Nouveau-Québec.

QUESTION D'ART POUR LES SIX-DOUZE

Nommez deux langues inuit.

Réponds à cette question et cours la chance de gagner deux catalogues d'exposition pour enfants produits par le Service éducatif du Musée des beaux-arts de Montréal.

Envoie ta réponse à:

La Presse/Éducation
7, rue Saint-Jacques
Montréal H2Y 1K9

en inscrivant "Question d'art" sur l'enveloppe.
Date limite: le mardi 11 décembre 1990.

Réponse à la question du 28 novembre:
Tipi ou Wigwam
Les gagnants:
Jean-François Bélisle et Ghislain Allard,
Saint-Roch de l'Achigan



Pour plus de renseignements:
285-6960

Les Gémeaux passent de la PdA au Palais des Congrès

Presse Canadienne

■ L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision (ACCT) s'est entendue avec le Palais des Congrès pour y présenter le gala des prix Gémeaux, le dimanche 16, au lieu de la Place des Arts.

L'ACCT a obtenu la collaboration du Regroupement des organismes populaires en alphabétisation, qui tiendra son événement la veille à cet endroit; l'ACCT pourra ainsi commencer à monter son décor à compter du jeudi 13.

Advenant un règlement du conflit de travail à la PdA, le gala des Gémeaux pourrait encore s'y tenir comme prévu, indiquait-on hier à l'académie.

D'autres compagnies de spectacle continuent de souffrir à cause du conflit entre la PdA et la section 56 de l'Alliance internationale des employés de scène et de théâtre.

La compagnie Jean-Duceppe, qui a déjà démenagé sa production *L'ennemi du peuple* au théâtre Denise-Pelletier, dans l'est de la ville, cherche un point de repli pour la comédie *Chacun son tour* qui débute le 19 décembre.

Les Grands Ballets canadiens annonceront aujourd'hui si ça vaut le coup de transporter dans un autre amphithéâtre le traditionnel point fort de leur saison, le ballet *Casse-Noisettes*.

Quant à l'Opéra de Montréal, la dernière représentation des *Contes d'Hoffman*, prévue pour samedi, est résolument en péril d'être annulée.

Les Francfolies ont déjà trouvé d'autres salles montréalaises tandis que Cinars (Commerce international des arts de la scène), qui s'ouvrait hier soir, donne au Palais des Congrès les *showcases* prévus à la salle Maisonneuve de la PdA.

Passe-Partout

fait du théâtre

La Presse

Radio Québec

Ciné-Maison

Bellevue



A GAGNER

25 laissez-passer FAMILIAUX (4 personnes) pour le spectacle du 22 décembre à 11 h à L'OLYMPIA

EN PLUS

PASSE-PARTOUT EST MAINTENANT DISPONIBLE SUR VIDÉOCASSETTES et chaque gagnant méritera un magnifique coffret-cadeau contenant 3 videocassettes Passe-Partout avec plus de 50% des séquences jamais parues à la télévision.

21 représentations à L'OLYMPIA du 20 au 30 décembre 1990
INFORMATION: 286-7884

POUR PARTICIPER

Remplissez le coupon de participation et retournez-le à l'adresse indiquée avant midi le 12 décembre 1990.
Les gagnants seront avisés par la poste.
La valeur approximative des prix offerts est de 2 395 \$.
Les règlements sont disponibles à La Presse.

Concours "Passe-Partout"
La Presse, ltée
C.P. 5030, Succ. Place d'Armes
Montréal Québec
H2Y 3M1

Nom _____ Âge _____
Adresse _____ App. _____
Ville _____
Code postal _____ Tél. _____

ANNONCES CLASSÉES

Suite de la page D20

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES

550 AUTOS A VENDRE

PORSCHE 924 S

1987, rouge, 43 000 km, cuir, fourgon ABSOLUMENT IMPECCABLE. SUPER SPECIAL 19 900 \$ A AUTO HAMER 748-6761

PROBE LX 89, aut. tout équip. Honda Terrebone 477-0555

PULSAR NX 85, rouge, très propre, 162 000 km, 2 300 \$, 956-9503

PULSAR NX 83, man., mécanique A-1, 131 000 km, 2 500 \$, 628-1616

PULSAR 17-Top, garantie, mécanique A-1, détail de peinture, 6 500 \$, soit 609-5166

PULSAR NX 1988, 5 vitesses, brassière, 42 000 km, DESMUELLES HYUNDAI 648-4393

RABBIT 1988 HYUNDAI, 2953 \$, 449-0599 Joanne

550 AUTOS A VENDRE

SUBARU GL 17

SUBARU GL 17, 4 portes, 68 000 km, entretien constant, excellente condition, 4 pneus d'hiver, garantie antirouille Dintrair, 7 800 \$, 524-5916

SUBARU GL10 1987, tout équip., 7995 \$, AUTO HAMER 748-6761

SUBARU Turbo 86, tout équip., toit, mellieur, détail 488-8197

SUBARU XT 85, 2x4, 93 000 km, blanche, A-1, 5500 \$, 623-3532

SUBARU XT 85, gris, 5 vit., 4500 \$, détail de peinture, 6 500 \$, soit 609-5166

SUBARU XT 85, gris, 5 vit., 4500 \$, détail de peinture, 6 500 \$, soit 609-5166

SUBARU XT 85, gris, 5 vit., 4500 \$, détail de peinture, 6 500 \$, soit 609-5166

550 AUTOS A VENDRE

TOYOTA Corolla 1983

TOYOTA Corolla 1983, bon état, 1700 \$, soit 388-6127

TOYOTA Corolla LE, 1990, aut., tout serv., air, 7 000 km, vol. 14 900 \$, soit 10 900 \$, Banque de Commerce 953-1276

TOYOTA Corolla LE '85, aut., très bonne condition, mécanique A-1, bas kilom., 4 995 \$, 329-3633

TOYOTA Corolla 83, 4x4, famille, bourgeoise, 29 000 km, 682-0872

VOLKS Robbit 81, aut., après excellente condition, 2400 \$, après 6282, 687-0014

VOLKS Robbit 81, aut., 116 000 km, huilée tous les ans, 1 500 \$ discutable, 659-4932

VOLKS Scirocco 1982, 150 000 km, très propre, 2 300 \$, 649-3305

VOLKS Scirocco 86, 5 vit., noir, bon état, 2900 \$, 342-1248

VOLKS Scirocco 87, 16V, très propre, extra, 14 000 \$, 598-7549

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

550 AUTOS A VENDRE

VOLKS Jetta Karat '87

VOLKS Jetta Karat '87, aut., 7 000 \$, Inter Save 322-1904

VOLKS Jetta GL '86, équipée, 6 700 \$, Inter Save 322-1904

VOLKS Jetta GL 85, 75 000 km, 5 vit., 5700 \$, 663-2920, 936-5388

VOLKS Jetta 88, 1100 cc, Audine 5995 \$, A.D.N., 625-5943

VOLKS Robbit 81, aut., après excellente condition, 2400 \$, après 6282, 687-0014

VOLKS Robbit 81, aut., 116 000 km, huilée tous les ans, 1 500 \$ discutable, 659-4932

VOLKS Scirocco 1982, 150 000 km, très propre, 2 300 \$, 649-3305

VOLKS Scirocco 86, 5 vit., noir, bon état, 2900 \$, 342-1248

VOLKS Scirocco 87, 16V, très propre, extra, 14 000 \$, 598-7549

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

VOLKS Vanagon, 1986, 7 passagers, 92 000 km, bon état, 8 500 \$, 682-0872

550 AUTOS A VENDRE

VOLVO

MECANIQUE 35 \$ h

3 valeurs de tout modèle: 2 diesel 240, sedan 2000 cc, sedan ou famille 3 gaz 740, sedan ou famille 3 gaz 740, sedan ou famille 3 gaz 740 (8 jours)

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

VOLVO 740 GLE 1988, ABS, tout équip., balance location, 621-7455

REGLEMENT DE SUCCESSION

RELIANT LE 1989, 32 000 km, condition impeccable, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT LE 1986, 4 portes, aut., A-1, 85 000 km, Patrick 983-2134

RELIANT Wagon, 82, 164 000 km, air, peinture, petit blou, 2 000 \$, 483-4399

RELIANT 85, famille, 2950 \$, Auto G. Boisclair 737-5979

RELIANT Alliance DL 84, aut., 67 000 km, très propre, 445-4281

RELIANT Alliance 84, aut., 58 000 km, 2 495 \$, Le Vallier 271-5722

RELIANT Alliance 1983, 2 portes, man. 5 vit., mécanique A-1, radio am. très propre, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT Alliance, decapoteable, de luxe, 1985, A-1, 2950 \$, 963-1331

RELIANT Alliance 86 DL, 4 portes, aut., garantie, 5000 \$, M.G. Auto, 662-3131

RELIANT Encore LS 84, très bonne condition, 1 450 \$, 585-5124

RELIANT Encore, LS 84, bleu, 2 160 \$, 5 vit., 449-0599 Joanne

RELIANT Encore, 5 vit., 2000 \$, bonne condition, 521-8820

RELIANT Fuego 84, 3500 \$, négociable, Demander Mario 257-7076

RELIANT Medallion 88, LE, 5 vitesses, air, téléphone, 2000 \$, 5 800 \$, Apres 178, 762-5588

RELIANT Medallion 88, aut., 449-0599 Joanne

RELIANT Sportwagon 1984, 1500 \$, 671-3232

RELIANT 5 GTL 84, 95 000 km, carrosserie et mécanique en bon état, 2716-2738, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 GTL 85, garantie 3 mois, 1600 \$, Bruno, 479-4253

RELIANT 5 GTL 1984, 1500 \$, 129 000 km, équipée am-fm cassette, super entretien, entretien au vend. soit: 631-9820

RELIANT 5 GTL sport, 84, gris, très propre, 950 \$, 336-0562

RELIANT 5 1983-84-85-86, Joanne 449-0599 Joanne

RELIANT 5 83, bon état, bon pneus, 700 \$, 963-2403

RELIANT 5 1983, 83 000 km, très bonne condition, 1 000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, 50 000 km, 7500 \$, non discutable, 350-0074

RELIANT 5 86, convertible, peinture et silencieux neufs, 69 000 km, 2200 \$, 477-4048

RELIANT 5 GTL 1983, man., 120 000 km, tout équip., bonne condition, 900 \$, 251-1709

RELIANT 5 GTL 85, 85 000 km, 2750 \$, 397-9311, 272-3124

RELIANT 5 1988, 5 vit., tout équip., 4500 \$, 600 km, Pasport Terrebone 964-1374

RELIANT 5 1989, équipement de 60 \$ (volant et levier à 4 vitesses en bois), 8500 km, condition impeccable. Cause départ, prix intéressant, garantie, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, toute équipée, air, 5 vit., 118 000 km, 7400 \$, 735-1717

SAFARI 1989, SLE, équipée de A à Z, 34 000 km, 10 000 \$, 674-8372

SAMOURI Plus 85, 78 000 km, noir, toit dur convertible, garantie 6 mois, moteur, très bien entretenu, 4200 \$, 598-8666, ne 494-3791 ou (1-819) 425-5428

SAMURAI JX PLUS, 88 1/2, 2 toits, double garantie, 51 000 km, 7 495 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SAMURAI 90, 29 000 km, 2 955 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SCIROCO 87, 5 vit., 85 000 km, tout équipé sauf air, 8700 \$, 324-1682

SHADOW 89, blanche, stéréo cassette, 9 000 km seulement, autobus, 2 500 \$, 671-1705

SONATA 1989, 5 vit., avec air, 28 000 km, 2 500 \$, 358-3826

SONATA 1989, aut., 54 000 km, DESMUELLES HYUNDAI 648-4393

SPRINT 87, 5 vit., 3 portes, après très propre garantie 1992, 4 000 \$, 747-5499

SPRINT CL 89, tout ouvrant, parfaite condition, 47 000 km, 325-7512

SPRINT 87, 43 000 km, 5 vit., 3 portes, freins, 3200 \$, menuisier d'hiver, 4500 \$, 331-2106

SPRINT 87, A-1, 68 000 km, man. 3900 \$, tout ouvrant, 336-5452

SPRINT 88, 5 vit., 2 portes, garantie, Joanne 449-0599 Joanne

SPRINT 89, CL, aut., 4 495 \$, Ville-Marie Suzuki, 598-8666

STATION Service 85, très propre, 4 pneus neufs Michelin, tout équipé, 6250 \$, soit 4500 \$, soit 4500 \$, 384-6077

STELLAR GSI, 66, 71 000 km, tout équipé, 2 200 \$, 627-5787

STELLAR SL 1985, automatique, 1495 \$, 1495 \$, 1495 \$, Lliquidation Delec 722-5555

STELLAR 86, traction arrière, 5 vit., garantie, 2999 \$, 662-0000

SUBARU GL 86, famille, 4x4, 5 vit., excellente condition, garantie, SUBARU LONGUEUIL, 623-6445

REGLEMENT DE SUCCESSION

RELIANT LE 1989, 32 000 km, condition impeccable, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT LE 1986, 4 portes, aut., A-1, 85 000 km, Patrick 983-2134

RELIANT Wagon, 82, 164 000 km, air, peinture, petit blou, 2 000 \$, 483-4399

RELIANT 85, famille, 2950 \$, Auto G. Boisclair 737-5979

RELIANT Alliance DL 84, aut., 67 000 km, très propre, 445-4281

RELIANT Alliance 84, aut., 58 000 km, 2 495 \$, Le Vallier 271-5722

RELIANT Alliance 1983, 2 portes, man. 5 vit., mécanique A-1, radio am. très propre, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT Alliance, decapoteable, de luxe, 1985, A-1, 2950 \$, 963-1331

RELIANT Alliance 86 DL, 4 portes, aut., garantie, 5000 \$, M.G. Auto, 662-3131

RELIANT Encore LS 84, très bonne condition, 1 450 \$, 585-5124

RELIANT Encore, LS 84, bleu, 2 160 \$, 5 vit., 449-0599 Joanne

RELIANT Encore, 5 vit., 2000 \$, bonne condition, 521-8820

RELIANT Fuego 84, 3500 \$, négociable, Demander Mario 257-7076

RELIANT Medallion 88, LE, 5 vitesses, air, téléphone, 2000 \$, 5 800 \$, Apres 178, 762-5588

RELIANT Medallion 88, aut., 449-0599 Joanne

RELIANT Sportwagon 1984, 1500 \$, 671-3232

RELIANT 5 GTL 84, 95 000 km, carrosserie et mécanique en bon état, 2716-2738, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 GTL 85, garantie 3 mois, 1600 \$, Bruno, 479-4253

RELIANT 5 GTL 1984, 1500 \$, 129 000 km, équipée am-fm cassette, super entretien, entretien au vend. soit: 631-9820

RELIANT 5 GTL sport, 84, gris, très propre, 950 \$, 336-0562

RELIANT 5 1983-84-85-86, Joanne 449-0599 Joanne

RELIANT 5 83, bon état, bon pneus, 700 \$, 963-2403

RELIANT 5 1983, 83 000 km, très bonne condition, 1 000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, 50 000 km, 7500 \$, non discutable, 350-0074

RELIANT 5 86, convertible, peinture et silencieux neufs, 69 000 km, 2200 \$, 477-4048

RELIANT 5 GTL 1983, man., 120 000 km, tout équip., bonne condition, 900 \$, 251-1709

RELIANT 5 GTL 85, 85 000 km, 2750 \$, 397-9311, 272-3124

RELIANT 5 1988, 5 vit., tout équip., 4500 \$, 600 km, Pasport Terrebone 964-1374

RELIANT 5 1989, équipement de 60 \$ (volant et levier à 4 vitesses en bois), 8500 km, condition impeccable. Cause départ, prix intéressant, garantie, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, toute équipée, air, 5 vit., 118 000 km, 7400 \$, 735-1717

SAFARI 1989, SLE, équipée de A à Z, 34 000 km, 10 000 \$, 674-8372

SAMOURI Plus 85, 78 000 km, noir, toit dur convertible, garantie 6 mois, moteur, très bien entretenu, 4200 \$, 598-8666, ne 494-3791 ou (1-819) 425-5428

SAMURAI JX PLUS, 88 1/2, 2 toits, double garantie, 51 000 km, 7 495 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SAMURAI 90, 29 000 km, 2 955 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SCIROCO 87, 5 vit., 85 000 km, tout équipé sauf air, 8700 \$, 324-1682

SHADOW 89, blanche, stéréo cassette, 9 000 km seulement, autobus, 2 500 \$, 671-1705

SONATA 1989, 5 vit., avec air, 28 000 km, 2 500 \$, 358-3826

SONATA 1989, aut., 54 000 km, DESMUELLES HYUNDAI 648-4393

SPRINT 87, 5 vit., 3 portes, après très propre garantie 1992, 4 000 \$, 747-5499

SPRINT CL 89, tout ouvrant, parfaite condition, 47 000 km, 325-7512

SPRINT 87, 43 000 km, 5 vit., 3 portes, freins, 3200 \$, menuisier d'hiver, 4500 \$, 331-2106

SPRINT 87, A-1, 68 000 km, man. 3900 \$, tout ouvrant, 336-5452

SPRINT 88, 5 vit., 2 portes, garantie, Joanne 449-0599 Joanne

SPRINT 89, CL, aut., 4 495 \$, Ville-Marie Suzuki, 598-8666

STATION Service 85, très propre, 4 pneus neufs Michelin, tout équipé, 6250 \$, soit 4500 \$, soit 4500 \$, 384-6077

STELLAR GSI, 66, 71 000 km, tout équipé, 2 200 \$, 627-5787

STELLAR SL 1985, automatique, 1495 \$, 1495 \$, 1495 \$, Lliquidation Delec 722-5555

STELLAR 86, traction arrière, 5 vit., garantie, 2999 \$, 662-0000

SUBARU GL 86, famille, 4x4, 5 vit., excellente condition, garantie, SUBARU LONGUEUIL, 623-6445

REGLEMENT DE SUCCESSION

RELIANT LE 1989, 32 000 km, condition impeccable, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT LE 1986, 4 portes, aut., A-1, 85 000 km, Patrick 983-2134

RELIANT Wagon, 82, 164 000 km, air, peinture, petit blou, 2 000 \$, 483-4399

RELIANT 85, famille, 2950 \$, Auto G. Boisclair 737-5979

RELIANT Alliance DL 84, aut., 67 000 km, très propre, 445-4281

RELIANT Alliance 84, aut., 58 000 km, 2 495 \$, Le Vallier 271-5722

RELIANT Alliance 1983, 2 portes, man. 5 vit., mécanique A-1, radio am. très propre, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT Alliance, decapoteable, de luxe, 1985, A-1, 2950 \$, 963-1331

RELIANT Alliance 86 DL, 4 portes, aut., garantie, 5000 \$, M.G. Auto, 662-3131

RELIANT Encore LS 84, très bonne condition, 1 450 \$, 585-5124

RELIANT Encore, LS 84, bleu, 2 160 \$, 5 vit., 449-0599 Joanne

RELIANT Encore, 5 vit., 2000 \$, bonne condition, 521-8820

RELIANT Fuego 84, 3500 \$, négociable, Demander Mario 257-7076

RELIANT Medallion 88, LE, 5 vitesses, air, téléphone, 2000 \$, 5 800 \$, Apres 178, 762-5588

RELIANT Medallion 88, aut., 449-0599 Joanne

RELIANT Sportwagon 1984, 1500 \$, 671-3232

RELIANT 5 GTL 84, 95 000 km, carrosserie et mécanique en bon état, 2716-2738, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 GTL 85, garantie 3 mois, 1600 \$, Bruno, 479-4253

RELIANT 5 GTL 1984, 1500 \$, 129 000 km, équipée am-fm cassette, super entretien, entretien au vend. soit: 631-9820

RELIANT 5 GTL sport, 84, gris, très propre, 950 \$, 336-0562

RELIANT 5 1983-84-85-86, Joanne 449-0599 Joanne

RELIANT 5 83, bon état, bon pneus, 700 \$, 963-2403

RELIANT 5 1983, 83 000 km, très bonne condition, 1 000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, 50 000 km, 7500 \$, non discutable, 350-0074

RELIANT 5 86, convertible, peinture et silencieux neufs, 69 000 km, 2200 \$, 477-4048

RELIANT 5 GTL 1983, man., 120 000 km, tout équip., bonne condition, 900 \$, 251-1709

RELIANT 5 GTL 85, 85 000 km, 2750 \$, 397-9311, 272-3124

RELIANT 5 1988, 5 vit., tout équip., 4500 \$, 600 km, Pasport Terrebone 964-1374

RELIANT 5 1989, équipement de 60 \$ (volant et levier à 4 vitesses en bois), 8500 km, condition impeccable. Cause départ, prix intéressant, garantie, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, toute équipée, air, 5 vit., 118 000 km, 7400 \$, 735-1717

SAFARI 1989, SLE, équipée de A à Z, 34 000 km, 10 000 \$, 674-8372

SAMOURI Plus 85, 78 000 km, noir, toit dur convertible, garantie 6 mois, moteur, très bien entretenu, 4200 \$, 598-8666, ne 494-3791 ou (1-819) 425-5428

SAMURAI JX PLUS, 88 1/2, 2 toits, double garantie, 51 000 km, 7 495 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SAMURAI 90, 29 000 km, 2 955 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SCIROCO 87, 5 vit., 85 000 km, tout équipé sauf air, 8700 \$, 324-1682

SHADOW 89, blanche, stéréo cassette, 9 000 km seulement, autobus, 2 500 \$, 671-1705

SONATA 1989, 5 vit., avec air, 28 000 km, 2 500 \$, 358-3826

SONATA 1989, aut., 54 000 km, DESMUELLES HYUNDAI 648-4393

SPRINT 87, 5 vit., 3 portes, après très propre garantie 1992, 4 000 \$, 747-5499

SPRINT CL 89, tout ouvrant, parfaite condition, 47 000 km, 325-7512

SPRINT 87, 43 000 km, 5 vit., 3 portes, freins, 3200 \$, menuisier d'hiver, 4500 \$, 331-2106

SPRINT 87, A-1, 68 000 km, man. 3900 \$, tout ouvrant, 336-5452

SPRINT 88, 5 vit., 2 portes, garantie, Joanne 449-0599 Joanne

SPRINT 89, CL, aut., 4 495 \$, Ville-Marie Suzuki, 598-8666

STATION Service 85, très propre, 4 pneus neufs Michelin, tout équipé, 6250 \$, soit 4500 \$, soit 4500 \$, 384-6077

STELLAR GSI, 66, 71 000 km, tout équipé, 2 200 \$, 627-5787

STELLAR SL 1985, automatique, 1495 \$, 1495 \$, 1495 \$, Lliquidation Delec 722-5555

STELLAR 86, traction arrière, 5 vit., garantie, 2999 \$, 662-0000

SUBARU GL 86, famille, 4x4, 5 vit., excellente condition, garantie, SUBARU LONGUEUIL, 623-6445

REGLEMENT DE SUCCESSION

RELIANT LE 1989, 32 000 km, condition impeccable, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT LE 1986, 4 portes, aut., A-1, 85 000 km, Patrick 983-2134

RELIANT Wagon, 82, 164 000 km, air, peinture, petit blou, 2 000 \$, 483-4399

RELIANT 85, famille, 2950 \$, Auto G. Boisclair 737-5979

RELIANT Alliance DL 84, aut., 67 000 km, très propre, 445-4281

RELIANT Alliance 84, aut., 58 000 km, 2 495 \$, Le Vallier 271-5722

RELIANT Alliance 1983, 2 portes, man. 5 vit., mécanique A-1, radio am. très propre, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT Alliance, decapoteable, de luxe, 1985, A-1, 2950 \$, 963-1331

RELIANT Alliance 86 DL, 4 portes, aut., garantie, 5000 \$, M.G. Auto, 662-3131

RELIANT Encore LS 84, très bonne condition, 1 450 \$, 585-5124

RELIANT Encore, LS 84, bleu, 2 160 \$, 5 vit., 449-0599 Joanne

RELIANT Encore, 5 vit., 2000 \$, bonne condition, 521-8820

RELIANT Fuego 84, 3500 \$, négociable, Demander Mario 257-7076

RELIANT Medallion 88, LE, 5 vitesses, air, téléphone, 2000 \$, 5 800 \$, Apres 178, 762-5588

RELIANT Medallion 88, aut., 449-0599 Joanne

RELIANT Sportwagon 1984, 1500 \$, 671-3232

RELIANT 5 GTL 84, 95 000 km, carrosserie et mécanique en bon état, 2716-2738, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 GTL 85, garantie 3 mois, 1600 \$, Bruno, 479-4253

RELIANT 5 GTL 1984, 1500 \$, 129 000 km, équipée am-fm cassette, super entretien, entretien au vend. soit: 631-9820

RELIANT 5 GTL sport, 84, gris, très propre, 950 \$, 336-0562

RELIANT 5 1983-84-85-86, Joanne 449-0599 Joanne

RELIANT 5 83, bon état, bon pneus, 700 \$, 963-2403

RELIANT 5 1983, 83 000 km, très bonne condition, 1 000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, 50 000 km, 7500 \$, non discutable, 350-0074

RELIANT 5 86, convertible, peinture et silencieux neufs, 69 000 km, 2200 \$, 477-4048

RELIANT 5 GTL 1983, man., 120 000 km, tout équip., bonne condition, 900 \$, 251-1709

RELIANT 5 GTL 85, 85 000 km, 2750 \$, 397-9311, 272-3124

RELIANT 5 1988, 5 vit., tout équip., 4500 \$, 600 km, Pasport Terrebone 964-1374

RELIANT 5 1989, équipement de 60 \$ (volant et levier à 4 vitesses en bois), 8500 km, condition impeccable. Cause départ, prix intéressant, garantie, 2000 \$, 449-0599 Joanne

RELIANT 5 84, toute équipée, air, 5 vit., 118 000 km, 7400 \$, 735-1717

SAFARI 1989, SLE, équipée de A à Z, 34 000 km, 10 000 \$, 674-8372

SAMOURI Plus 85, 78 000 km, noir, toit dur convertible, garantie 6 mois, moteur, très bien entretenu, 4200 \$, 598-8666, ne 494-3791 ou (1-819) 425-5428

SAMURAI JX PLUS, 88 1/2, 2 toits, double garantie, 51 000 km, 7 495 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SAMURAI 90, 29 000 km, 2 955 \$, Ville-Marie Suzuki 598-8666

SCIROCO 87, 5 vit., 85 000 km, tout équipé sauf air, 8700 \$, 324-1682

SHADOW 89, blanche, stéréo cassette, 9 000 km seulement, autobus, 2 500 \$, 671-1705

SONATA 1989, 5 vit., avec air, 28 000 km, 2 500 \$, 358-3826

SONATA 1989, aut., 54 000 km, DESMUELLES HYUNDAI 648-4393

SPRINT 87, 5 vit., 3 portes, après très propre garantie 1992, 4 000 \$, 747-5499

SPRINT CL 89, tout ouvrant, parfaite condition, 47 000 km, 325-7512

SPRINT 87, 43 000 km, 5 vit., 3 portes, freins, 3200 \$, menuisier d'hiver, 4500 \$, 331-2106

SPRINT 87, A-1, 68 000 km, man. 3900 \$, tout ouvrant, 336-5452

SPRINT 88, 5 vit., 2 portes, garantie, Joanne 449-0599 Joanne

SPRINT 89, CL, aut., 4 495 \$, Ville-Marie Suzuki, 598-8666

STATION Service 85, très propre, 4 pneus neufs Michelin, tout équipé, 6250 \$, soit 4500 \$, soit 4500 \$, 384-6077

STELLAR GSI, 66, 71 000 km

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



EXAMEN ENVIRONNEMENTAL PROJET DE DÉCONTAMINATION CANAL DE LACHINE

Une commission conjointe d'évaluation environnementale a été formée par les ministres de l'Environnement fédéral et québécois pour tenir un examen public du projet de décontamination du canal de Lachine et du bassin en amont dans le lac St-Louis.

Dans son mandat, la commission étudiera les impacts sur l'environnement et sur le milieu social de différentes méthodes pour décontaminer, traiter et disposer des sédiments contaminés. La commission recommandera la méthode la plus appropriée aux promoteurs fédéraux: le Service canadien des parcs et la Société du Vieux-Port de Montréal qui veulent tous deux réouvrir le canal au public pour des activités récréatives.

La commission a rendu public de l'information au sujet du projet de décontamination du canal de façon à permettre au public intéressé de se familiariser avec celui-ci et ainsi mieux participer à l'examen public.

La commission détermine présentement les questions importantes qui devront être étudiées dans l'évaluation environnementale. Elle tiendra des réunions publiques où les personnes intéressées pourront suggérer les questions qui devraient être approfondies et exprimer leurs préoccupations au sujet du projet de décontamination. Elle préparera par la suite, une directive d'étude d'impact à l'intention des promoteurs fédéraux.

Les réunions publiques auront lieu à la salle Maisonnette / Dorchester, Le Nouvel Hôtel Montréal, 1740, boul. René-Lévesque ouest, du 10 au 13 décembre prochain. Sessions en après-midi et en soirée.

Les personnes désirant présenter de l'information ou faire part de commentaires à la commission lors de ces réunions publiques, sont priées de s'inscrire avant 17 heures, mardi 4 décembre afin qu'on puisse dresser une liste des présentations orales de chacune des sessions.

Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire, vous pouvez communiquer avec une des personnes suivantes:

M. Yves Leblanc Secrétaire exécutif Commission conjointe du canal de Lachine Bureau d'audiences publiques sur l'environnement 5199, Sherbrooke est Bureau 3860 Montréal (Québec) HIT 3Y9 (514) 873-7790

M. J.-Michel Bourgon Secrétaire exécutif Commission conjointe du canal de Lachine Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales 200, boul. Sacré-Coeur Édifice Fontaine, 13e étage Hull (Québec) K1A 0H3 (819) 997-2213 (frais acceptés)

Madame Suzanne Plourde Agente d'information Commission conjointe d'évaluation environnementale Projet de décontamination du canal de Lachine 3974, rue Notre-Dame ouest Montréal (Québec) H4C 1R1 (514) 873-0683

CONSULTATION PUBLIQUE

PARC MARIN DU SAGUENAY

AUDIENCE PUBLIQUE

Nous vous invitons à participer à la consultation sur les limites proposées du parc marin du Saguenay. Une audience publique aura lieu:

Le dimanche 9 décembre à 14 h 00

À l'Hôtel des Gouverneurs Place Dupuis 1415, rue Saint-Hubert Montréal

Bienvenue à toutes et à tous!

Renseignements: 1-800-567-7272



Société de transport de la Rive-Sud de Montréal

Projet: Cueillette et disposition des rebuts Dossier: P90-204 Ouverture: 17 décembre 1990 à 10h00

Projet: Inspection et réparation des portes de garages Dossier: P90-205 Ouverture: 17 décembre 1990 à 10h30

Projet: Inspection et réparation des lave-autobus Dossier: P90-206 Ouverture: 17 décembre 1990 à 11h00

Projet: Entretien et déménagement d'abribus, kiosques et marquises Dossier: P90-207 Ouverture: 18 décembre 1990 à 11h00

Projet: Pièces de freins Dossier: P90-208 Ouverture: 17 décembre 1990 à 11h30

La Société de transport de la Rive-Sud de Montréal recevra au 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil, des soumissions pour les projets ci-indiqués, le tout conformément aux dispositions contenues aux documents d'appels d'offres.

Les documents complets d'appels d'offres seront disponibles moyennant un dépôt de 25\$ (argent comptant ou chèque visé) pour chacun des dossiers à compter du 5 décembre 1990, 13h00, au 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.

Jocelyne Gonthier Secrétaire



DEMANDE DE SOUMISSIONS OBJET: CARBURANT POUR VÉHICULES ET HUILE À CHAUFFAGE POUR LE GARAGE MUNICIPAL.

La ville de Lachenaie demande des soumissions pour la fourniture de carburant pour les véhicules municipaux et d'huile à chauffage pour le garage municipal.

Les formules nécessaires pour soumissionner seront disponibles le 5 décembre 1990, au 1080, rue Lévis à Lachenaie, Québec.

Les soumissions seront adressées à Madame Judith Viens, greffière, et seront reçues à son bureau situé au 3355, boul. St-Charles à Lachenaie, jusqu'à 10 h le 14 décembre 1990. Elles seront ouvertes publiquement dès la clôture des soumissions.

La ville de Lachenaie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

André St-Pierre Surintendant des travaux publics

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Correction apportée au cahier du 2 au 9 décembre 1990.

Veillez prendre note que le pull-over à imprimé «Mario» montré en E ne sera pas disponible.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconfort.

LES GRANDS MAGASINS

AVIS

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 1571-D DU CODE CIVIL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, QUE LES BOISERIES NIVA INC. DONTE LA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC EST SITUÉE DANS LE DISTRICT JUDICIAIRE DE MONTRÉAL À TRANSPORTER TOUTES SES CRÉANCES ET COMPTES DE LIVRES ACTUELS ET FUTURS À LA BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA À TITRE DE GARANTIE, PAR ACTE PORTANT LA DATE DU 29 JOUR DU MOIS DE JUIN 1990 ET ENREGISTRÉ AU BUREAU DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL LE 6 JOUR DU MOIS DE JUILLIET 1990 SOUS LE NUMÉRO 4300607.

Daté à Laval ce 31e jour de décembre 1990.

BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA

AVIS

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 1571-D DU CODE CIVIL, QU'UN ACTE DE TRANSFERT ET CESSION DE TOUTES LES CRÉANCES PRÉSENTES OU FUTURES DE 129881 Canada Inc. - Promer Transport ayant sa principale place d'affaires à 440, Brisebois, L'Acadie, Qc J0J 1H0 en faveur de la Banque Nationale du Canada, en date du 6 juillet 1988, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Jean le 11 juillet 1988 sous le numéro 197525.

Saint-Bruno le 29 novembre 1990

LA BANQUE NATIONALE DU CANADA

AVIS

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 1571-D DU CODE CIVIL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, QUE GÉLINE INC. DONTE LA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC EST SITUÉE DANS LE DISTRICT JUDICIAIRE DE LONGUEUIL À TRANSPORTER TOUTES SES CRÉANCES ET COMPTES DE LIVRES ACTUELS ET FUTURS À LA BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA À TITRE DE GARANTIE, PAR ACTE PORTANT LA DATE DU 13e JOUR DU MOIS D'AVRIL 1987 ET ENREGISTRÉ AU BUREAU DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE LAPRAIRIE LE 29e JOUR DU MOIS D'AVRIL 1987 SOUS LE NUMÉRO 231656.

Daté à St-Lambert, ce 5e jour du mois de décembre 1990.

LA CAISSE POPULAIRE ST-LAMBERT

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ QUE LE CONTRAT DE VENTE EN DATE DU 13 NOVEMBRE 1990 À LA BANQUE TORONTO DOMINION DE TOUTES DETTES PRÉSENTES OU FUTURES, PAYABLES À MART STEEL CMC INC/ACIER MART CMC INC, A ÉTÉ ENREGISTRÉ AU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE CHAMBLEY LE 23e JOUR DE NOVEMBRE 1990 SOUS LE NUMÉRO 8633038 CE 28e JOUR DE NOVEMBRE 1990.

LA BANQUE TORONTO DOMINION

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ, QU'UN CONTRAT SIGNÉ LE 21 MARS 1988, SOUS LES TERMES DUQUEL TOUTES LES CRÉANCES PRÉSENTES ET FUTURES DE TOOTIQUE (1985) INC., ONT ÉTÉ VENDUES À LA BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE, ENREGISTRÉ LE 19 MAI 1989, AU BUREAU D'ENREGISTREMENT DIVISION DE MONTRÉAL SOUS LE #4155024.

Montréal, Québec Banque Canadienne Impériale de Commerce



ASSEMBLÉE PUBLIQUE D'INFORMATION DU CENTRE D'ACCUEIL JUIF POUR L'ANNÉE 1990.

L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE D'INFORMATION DU Centre D'Accueil Juif sera tenue jeudi le 20 décembre 1990 à 19h30 au 3939, Curatelle, Montréal. Référence: La loi sur les Services de Santé et les Services Sociaux. (L.Q. 1971 Chapitre 48).

Stanley Lyon Selinger Le Président



Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier «Noël 1990» (roto 11.2), publié par la Baie, le mercredi 5 décembre 1990. Page 2 - Article 7 - Délai et on aurait dû lire: 74 \$ l'anne. Page 5 - Prime Ombre Rose. Délai. Article 5. On aurait dû lire: eau de toilette. Article 7. On aurait dû lire: 150 ml. Page 7. - Article 1. Non offert. Page 8. - Prime Potter & Moore. Non offert. Page 25. - Article 3. Délai. Page 27. - Article 3 (modèle à pince). Non offert. Page 29. - Article 1 (puls Giorgio Fellini) et 2. Non offerts. Page 43. - Article 1 (pendulette), 2 (Chamberry), 3 (bougeoirs Lucia) et 6. Non offerts. Articles 3 (Saphir), 5 et 7. Délai. NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CES ERREURS ET CONTRETEMPS



APPELS D'OFFRES

La C.E.C.M. recevra aux heures, dates et lieux indiqués, des soumissions pour les appels d'offres ci-dessous. Ces soumissions doivent être scellées, dans les enveloppes fournies à cet effet, puis remises de main à main à la réceptionniste au 1er étage de:

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL Bureau de planification et d'études 3700, rue Rachel Est, Montréal Tel.: 596-6472

Table with 3 columns: ÉCOLE ET DESCRIPTION, DÉPÔT POUR PLANS, DATE ET HEURE D'OUVERTURE. Rows include Saint-Marc Fenestrag, Paul-Bruchesi Fenestrag, and Saint-Paul-de-la-Croix Fenestrag.

Les entrepreneurs peuvent se procurer, à l'adresse ci-haut, une série des plans, devis et autres documents de soumission, moyennant la somme indiquée à l'endroit du projet. Chaque dépôt est payable par chèque visé ou mandat bancaire fait à l'ordre de la C.E.C.M. Ils doivent accompagner leur soumission d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé de 10% de leur soumission.

Le dépôt pour plans et devis sera remboursé à ceux qui auront présenté une soumission et qui les retourneront complets et en bon état, dans les huit (8) jours qui suivent la date d'ouverture des soumissions; autrement ce dépôt sera retenu. Pour tous les sous-traitants, le dépôt pour plans et devis n'est pas remboursable. La C.E.C.M. ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

MISE AU POINT

Dans notre circulaire «Une bonne nouvelle Sears» avec encart tabloïd «Ni paiement ni frais de crédit» et petit encart de cadeaux de Noël insérés dans La Presse du 3 décembre 1990.

Veillez noter qu'à la page A3 de la circulaire grand format le texte doit se lire «Rabais 10% sur tout bas-culotte», et non pas «collants» à l'achat d'une robe ou d'un ensemble. En page A6, les gants en cuir doublé pour dames sont offerts en un choix de modèles classiques ou avec insertions en suéda. En page B4, les illustrations des services de vaisselle choisis (grès et porcelaine) et service Mikasa 20 pièces ont été transposés. À la page 6 de l'encart tabloïd, l'illustration du lecteur de disque compact no 28907 est inexacte car ce modèle n'a pas de télécommande. Au dos du même encart, le «Rabais 100 \$» pour le four à micro-ondes no 88050 / 2 devait préciser: rabais 70 \$ tel qu'annoncé dans notre catalogue «Réclame d'automne 1990 en page 76» et bénéficiez maintenant d'un rabais additionnel de 30 \$. En page 1 du petit encart «Sears», les prix des gants Isotoner sont incorrects, on aurait dû lire 27 \$ à 50 \$ et non pas 22 \$-50 \$.

Dans la circulaire «Soldes Sears pour les Fêtes» ayant été insérée dans La Presse du 26 novembre 1990, veuillez noter qu'au dos de l'insertion cartonnée en page A11, l'Eau de parfum Obsession pour femmes est un format 50 mL et non pas 100 mL.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle



EATON CORRECTIONS

Encart Eaton... où les rêves de Noël prennent vie dans La Presse du mercredi 5 décembre 1990.

E3 Prime Oscar de la Renta. Devrait être: et poudre libre 21 g.

E36 K- Bloc-notes. Devrait être: 7.29 ch.

L- Plateau à lunettes. Devrait être: 7.99 ch.

E37 A- Figurine «Tender Moments», non offert.

E43 A- «Action Set» Nintendo. Devrait être: 139.99 l'ens.

E46 A- Four à micro-ondes RE306TC. Devrait être: 169.98 ch.

E48 N- Vase en verre à relief, non offert.

E51 E- Gants «Weatherbloc» pour hommes offerts en noir ou marine seulement.

E54 A- Chemise imprimée en rayonne représentée à l'extrême droite, non offert.

Annonce parue dans La Presse du lundi 3 décembre 1990.

C11 Machine à coudre ou surjeteuse Omega. Devrait être: Commandes téléphoniques acceptées.

Encart Eaton... où les rêves de Noël prennent vie dans La Presse du 21 novembre 1990.

C16 J- Devrait être: «Noël à Tivoli», Royal Copenhagen.

Eaton s'excuse de tout inconfort.

ERRATUM

À la page 13, concernant l'article A. Bibliothèque à 3 rayons, il aurait fallu lire fini noir, blanc ou gris au lieu de noir, blanc ou chêne.

Nous nous excusons de tous les inconforts qui auraient pu en résulter.



AVIS LÉGALE

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 1571 D) DU CODE CIVIL DU BAS-CANADA QUE LA CESSION GÉNÉRALE DE CRÉANCES, SIGNÉE PAR 2524-9681 Québec Inc., le 26 octobre 1988 en faveur de la Banque Toronto-Dominion fut enregistrée au Bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 4086994.

BANQUE TORONTO-DOMINION Martineau Walker

CORRECTION

Dans notre circulaire publiée aujourd'hui, le prix spécial des lunettes

Carrera Cup aurait dû se lire comme suit:

54.99\$ — Rabais de 15\$

Sports Experts



APPEL D'OFFRES

ENLÈVEMENT DES DÉCHETS

La Ville de Roxboro acceptera des soumissions cachetées portant l'indication «SOUMISSION - DÉCHETS», pour la cueillette, le transport et l'élimination des déchets des établissements résidentiels, commerciaux et industriels situés dans ses limites, jusqu'à 11 heures, le VENDREDI 21 décembre 1990, pour être ouvertes publiquement le même jour à 11 h 05, à l'hôtel de ville de Roxboro.

Les soumissionnaires doivent utiliser les formulaires de soumission fournis par la ville et disponibles à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30. Des frais de 25\$ seront requis pour obtenir les formulaires de soumissions et autres documents pertinents. Toute soumission doit être conforme aux documents de soumission préparés par la ville et doit être accompagnée d'un chèque visé équivalent à dix pour cent (10%) du prix total annuel soumis et fait à l'ordre de la VILLE DE ROXBORO. Les dépôts accompagnant toute soumission non acceptée seront retournés dans les cinq jours suivant l'adjudication du contrat.

La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

VILLE DE ROXBORO 13, rue Centre-Commercial Roxboro, Québec H8Y 2N9 Tel.: (514) 684-0555 N/Ref. 1990-12-A

La marche: un excellent exercice

Presse Canadienne QUÉBEC

■ Foi de Jean-Pierre Després: une marche quotidienne d'une heure, d'un pas suffisamment accéléré pour ressentir un léger essoufflement, procurera des effets spectaculaires sur le profil de santé de la plupart des individus.

Chercheur au laboratoire des Sciences de l'activité physique de l'université Laval, M. Després tire cette conclusion d'une vaste recherche, réalisée au cours des cinq dernières années auprès d'hommes et de femmes de la région de Québec, tous sédentaires, dont l'âge varie entre 25 et 45 ans.

Durant toutes ces années, des centaines de Québécois ont été soumis à des exercices quotidiens de faible intensité, inscrits dans un programme d'entraînement qui s'est échelonné de quelques semaines à 14 mois. Certains durent en profiter pour corriger de mauvaises habitudes alimentaires.

Conclusion: une marche sportive presque quotidienne, de longue durée, améliore le transport du cholestérol dans le sang, diminuant ainsi les risques de maladies cardio-vasculaires, en plus de favoriser une sensibilité

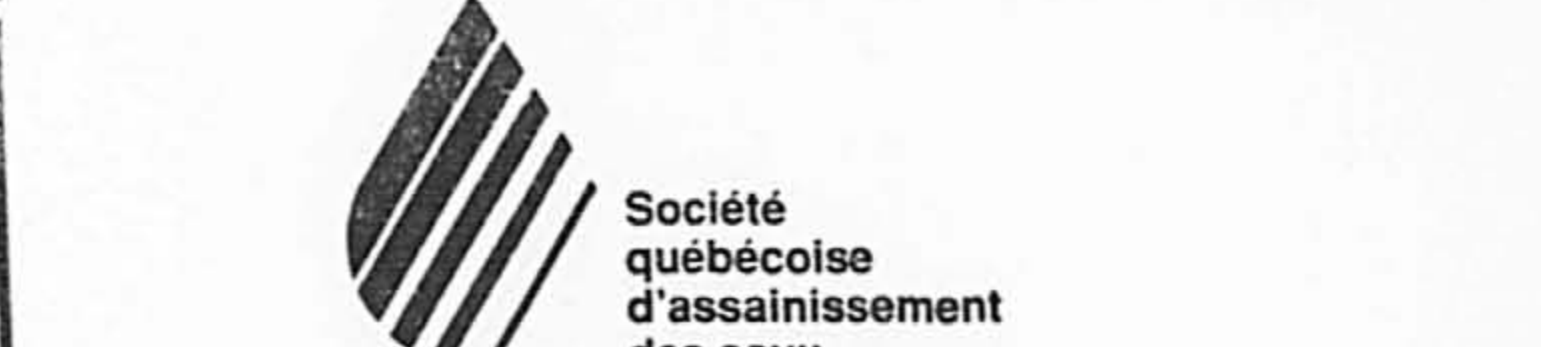
accrue des cellules à l'insuline. Des effets bénéfiques substantiels ont été observés aussi bien chez les gens qui respectaient de bonnes habitudes alimentaires que chez ceux qui n'y portaient guère attention.

«Bien sûr, précise M. Després, ce sont les gens qui favorisaient une alimentation saine qui en ont retiré le plus de bénéfices.»

Selon lui, il n'est pas nécessaire d'être athlète pour améliorer son profil de santé. «La marche est probablement l'exercice physique le plus sous-estimé. C'est pourtant le plus naturel qui soit.»

Commentant un récent reportage sur la technique Nadeau, le chercheur a exprimé l'avis que, sans être en désaccord avec l'approche («il vaut mieux faire un peu d'exercice que pas du tout»), il ne croit pas que la méthode Nadeau, fondée sur une série de mouvements que l'on peut exécuter à domicile, puisse remplacer une bonne marche d'une heure.

Appelé à donner des conférences aux quatre coins du monde, le chercheur de l'université Laval constate que les connaissances en matière de mécanismes de la santé ont considérablement augmenté depuis cinq ans. «Nous sommes aujourd'hui en mesure de fournir de nouvelles recommandations», dit-il.



Travaux dans le village de Saint-Damase Comté de Saint-Hyacinthe Appel d'offres no: 550-4-01-41-42

Partie "A" - Travaux d'assainissement Construction d'une station d'épuration du type "étangs aérés", un bâtiment de service, un système d'aération, des conduites de refoulement et divers travaux connexes.

Partie "B" - Travaux municipaux Construction de trois (3) chambres de mesure, installation d'un poteau d'éclairage au site de la station et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAÉ, Service gestion des contrats, Place du Canada, 1010, de la Gauchetière Ouest, bureau 2110, Montréal (Québec), H3B 2N2 Tel.: (514) 397-0416.

NOTE: Les bureaux de la Société seront fermés du 22 décembre 1990 au 02 janvier 1991 inclusivement.

PRIX: 75,00\$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du "Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux", publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de Ville de Saint-Damase; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTO; Ass. des Constructeurs de St-Hyacinthe-Bagot-Rouville; Société à Montréal.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de Ville de Saint-Damase; a/s M. Yvon Tétrault, secrétaire-trésorier, 223, rue Principale, C.P. 300, Saint-Damase (Québec), J0H 1J0. Le: mardi 15 janvier 1991 à 15H00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANTS: 255 000,00\$.....Partie "A" - Travaux d'assainissement 4 600,00\$.....Partie "B" - Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et le village de Saint-Damase ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc. Directeur, gestion des contrats P 05-12-90

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: PAUL HENRI HARVEY, pâtissier et NORMANDE BILODEAU, vendeuse, tous deux résidant au 5341 rue Poulin, Laval, Québec H7K 1E8.

AVIS est par les présentes donné que les débiteurs ont fait cession de leurs biens le 30 novembre 1990, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17 décembre 1990, à 15 h 30 au bureau du Syndic, 4333, Ste-Catherine O., Suite 420, Montréal, Québec.

Montréal, ce 3 décembre 1990. DRUKER & ASSOCIÉS INC. Syndic

DRUKER & ASSOCIÉS INC. SYNDIC DE FAILLITES 4333 O. STE-CATHERINE, SUITE 420 MONTRÉAL, QUÉ. H3Z 1P9 TEL. 935-8501

AVIS DE VENTE Vente à l'enchère publique AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, conformément à un jugement de la Cour supérieure, district de Montréal rendu le 22 novembre 1990 (dossier no 500-14-001425-859), il sera procédé, le 18 décembre 1990 à 10 h de l'avant-midi, au 7756 de la rue Serge en la Ville de LaSalle à la vente à l'enchère et à l'adjudication publique de l'immeuble appartenant à PATRICIA NATACHIA DI NARDO, DAVIDE DI NARDO et THOMAS DI NARDO et désigné comme suit:

DÉSIGNATION Un emplacement ayant front sur la rue Serge situé en la Ville de LaSalle, connu et désigné comme étant le lot numéro CENT SOIXANTE-DIX-NEUF de la subdivision officielle du lot numéro NEUF CENT SOIXANTE-DIX-SEPT (977-179) au cadastre officiel de la Paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal. Avec bâtisses dessus érigées dont une maison portant les numéros 7756 et 7758 de ladite rue Serge, à LaSalle.

Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné.

Signé LaSalle, le 30 décembre 1990. SYLVAIN TREMBLAY, notaire bureau 105 8702, rue Centrale LaSalle, Québec (365-3455)

AVIS est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 13 novembre 1990 à LA BANQUE TORONTO DOMINION de toutes dettes présentes ou futures, payables à ACIER CLAUDE GAGNON INC, a été enregistré, au bureau d'enregistrement de Chambly le 23e jour de novembre 1990 sous le numéro 863037 et de Rouyn-Noranda le 26e jour de novembre 1990 sous le numéro 83436.

Ce 28e jour de novembre 1990. LA BANQUE TORONTO-DOMINION

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BENOIT (Madeleine)
Montréal, le 3 décembre 1990, à l'âge de 73 ans, est décédée Madeleine Benoit, épouse de Paul-Émile Benoit. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Berthe (Lucien Houle), Thérèse (Raymond Morin), ses frères: Alphonse (Juliette Tourigny), Armand (Jeannine Lauzon), Gilbert (Angeline Pizzardi), sa belle-sœur Cécile (feu René Benoit), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 décembre à 10 h en l'église St-Benoit, où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

BERTHIAUME (Eglantine)
A Ste-Rose, le 3 décembre 1990, est décédée Mme Eglantine Saisois, 86 ans, épouse de feu Félix Berthiaume, mère de Pierrette (Guy Barabé), grand-mère de Sylvie et Alain. Elle laisse également ses belles-sœurs Eva Berthiaume et Yvette Saisois ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
167 Ste-Rose
Ste-Rose

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 10 h en l'église Ste-Rose et de la au cimetière St-Roch sur Richelieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

BERTHIAUME (Eglantine)
A Ste-Rose, le 3 décembre 1990, est décédée Mme Eglantine Saisois, 86 ans, épouse de feu Félix Berthiaume, mère de Pierrette (Guy Barabé), grand-mère de Sylvie et Alain. Elle laisse également ses belles-sœurs Eva Berthiaume et Yvette Saisois ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
167 Ste-Rose
Ste-Rose

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 10 h en l'église Ste-Rose et de la au cimetière St-Roch sur Richelieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

DESCHAMPS (Yvon)

Après une longue maladie à l'hôpital Royal Victoria, le 3 décembre 1990, à l'âge de 76 ans, est décédé Yvon Deschamps, époux de Jeannette Leduc. Le service se fera à l'église St-Albert LeGrand, où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière de Repentigny. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LAQUERRE (Pauline)

Après une longue maladie à l'hôpital Royal Victoria, le 3 décembre 1990, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Pauline Laquerre, épouse de René Laquerre. Elle laisse dans le deuil son ami Peter MacFarlane, sa fille Louise Laquerre, son fils Pierre Bolte et son petit-fils Eric Bolte. Elle a été la première canadienne française à remporter le titre de championne de tennis du Canada en 1939. Des funérailles privées ont eu lieu le 4 décembre au salon.

URGEL BOURGIE LIÉE
Notre-Dame-de-Grâce
Des dons à la Fondation québécoise des maladies du cœur seraient appréciés.

LEGAULT (René)

A Montréal, le 3 décembre 1990, est décédé René Legault, 73 ans, époux de Lucie Lavoie, père de: Claire (Paul Monty), Monique (Jean-Guy Trudel), Guy (Lise Lamourette), Denise (Gilles Boutin) et Cécile (Mario Venne). Il laisse également dans le deuil huit petits-enfants, ses frères, ses belles-sœurs ainsi que plusieurs parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons pour l'Association du diabète du Québec Inc. seraient appréciés. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
Parc Commémoratif de Montréal
3955 Côte de Lésée (angle Ste-Croix)
Ville St-Laurent

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 10 h en l'église St-Isaac-Jogues, 1335 Chabanel est et de la au cimetière Parc Commémoratif de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

PLAMONDON (Bernard)

A Montréal, le 4 décembre 1990, est décédé M. Bernard Plamondon, 70 ans, époux de Gilberte Bastien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Raymond, Jean-Paul (Jeannine Paradis), Denise (François Doyotte), Solange (Normand Lamarre) et plusieurs petits-enfants. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
400 est Henri Bourassa
Montréal

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 11 h en l'église St-Joseph de Bordeaux et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 22 h.

RENEAULT (Maurice)

A Montréal, le 3 décembre 1990, à l'âge de 89 ans, est décédé Maurice Renault, époux de Cécile Chabot. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Raymond, Jean-Paul (Jeannine Paradis), Denise (François Doyotte), Solange (Normand Lamarre) et plusieurs petits-enfants. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
400 est Henri Bourassa
Montréal

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 11 h en l'église St-Joseph de Bordeaux et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 22 h.

NECROLOGIE



Frère Louis-Paul Hébert, c.s.c.

Le frère Louis-Paul Hébert est décédé à l'hôpital de Granby, le 3 décembre 1990, à l'âge de quarante-six ans. Le défunt naquit à Saint-Pie de Bagot, le 9 mars 1904. Il entra au noviciat le 15 août 1919. Il prononça ses premiers vœux le 15 août 1921. Il fit sa profession perpétuelle le 12 juillet 1925.

Il a été professeur à l'école de Roxton Falls de 1910 à 1914, St-Hyacinthe de 1914 à 1918. En 1918, il entra au séminaire de Saint-Joseph. En 1920, il fit ses études au séminaire de Saint-Joseph. En 1923, il obtint son diplôme académique au séminaire de Saint-Joseph. Le frère Louis-Paul Hébert a été professeur dans de nombreuses écoles et collèges (Adelard Langevin, Saint-Césaire, Notre-Dame, Beaudet, Dujaric, Juvénat Saint-Joseph, St-Laurent). De 1960 à 1962, il fut économiste et vice-supérieur au Collège de Val-Estrie. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 décembre, à 10h30, en la chapelle de la Maison Provinciale, à Pierrefonds et de la au cimetière de la paroisse Ste-Geneviève de Pierrefonds lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LE LÉVÉ

Né à Montréal, le 26 octobre 1903, d'Adolphe Leduc et Albina Beauchamp, décédé à C.H.V. dans la nuit du 4 décembre 1990, à l'âge de 87 ans, le Dr Aimé Leduc a pratiqué la médecine durant 56 ans, à Salaberry-de-Valleyfield, fit ses études chez les sulpiciens et au Collège Ste-Marie, reçu son Baccalauréat en arts, fut reçu docteur en médecine à l'Université de Montréal en 1931, membre actif dans la milice C.O.T.C., il atteignit le grade d'officier par la War Office. Il fut instructeur de la Garde de Champlain, directeur de l'Harmonie de Valleyfield, président de la compagnie 27 des Couvages Pontificaux, président régional de la Société St-Jean-Baptiste. Il a contribué à l'érection de la croix Jacques-Cartier au Parc Sauvé en 1937, il a fondé la Caisse Populaire Ste-Cécile, chevalier de Colomb en 1932 et député de Laval durant 7 ans, échouant à l'élection de 1951. En médecine, il fut le premier chef de service de l'Hôtel-Dieu de Valleyfield, élu directeur de la fédération des Sociétés médicales de la province de Québec pendant 10 ans, il accéda par la suite à la présidence durant deux ans. Il fut le premier président de l'association des Omnipraticiens de Salaberry. Il épousa Rose Roy en 1931 (décédée en 1955) dont quatre fils sont: André, officier de marine (Nicole Roy et quatre petits-enfants), Paul, avocat de Laval (Diane Huot et deux petits-enfants), Jean, professeur au collège Ahuntsic (Thérèse Ravary) et Pierre, directeur de la Succursale Colnatic de Montréal (Denise Lepage et trois petits-enfants). En 1965, il épousa Thérèse Babine dont naquit un fils, un ingénieur chez Bombardier. Exposé jeudi le 6 décembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, ainsi que vendredi de 13 à 15 heures, au salon.

J.A. Larin et Fils
319, rue Victoria
Valleyfield

Les funérailles auront lieu le 7 décembre, à 15 heures, à la Cathédrale de Valleyfield et de la vers le cimetière de Valleyfield. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Un don à la Fondation Québécoise du cancer serait apprécié. (2075, rue de Champlain, Montréal, Québec H2L 2T1).

MAGNAN (Jean Marie)

A Montréal, le 4 décembre 1990, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Jean Marie Magnan, Ing. F. App., époux de Mme Yolande Lemire. Outre son épouse, il laisse sa fille Monique (Alain Hurteau), son fils François (Marie-Josée Poulin), ses petits-enfants Catherine, Isabelle Hurteau, Louis et Christine Magnan, son frère Germain Denis, sa sœur Jacqueline (Gerald St-Jean), sa belle-sœur Liliane (Paul Armand Laporte), ses beaux-frères Jean-Paul Lemire (Rita), Georges (Jeannine), Raymond (Solange) et Denis, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 courant. Le convoi funéraire partira des salons.

Alfred Dallaire Inc.
3254 Bellechasse
pour se rendre en l'église St-Fabien, 6455 de Renty, où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à partir de 9h30. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

NECROLOGIE



LEMAU LOUISE

A Montréal, le samedi 1er décembre 1990, à l'âge de 42 ans, est décédée Louise Lemay, fille de feu Raymond Lemay m.d. et de feu Irene Beaumier. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Suzanne et Mariette, ses frères Jean, Rodrigue, Yves et Gaetan, ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 8 décembre, à 15 h en l'église paroissiale de Deschailions, comte de Lotbinière. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association d'Entraide Ville Marie Inc, 6000-9e avenue Montréal, Québec seraient appréciés. Direction.

Alfred Dallaire Inc.

RIOUX (Jacques L.)

A Montréal, le 3 décembre 1990, est décédé Jacques L. Rioux, époux de Madeleine Ménard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André (Denise Deschamps), Michel (Huguette Dubois), Daniel (Carmen Dumas) et Sylvain (Diane Grenier) ainsi que plusieurs petits-enfants, frères et sœurs. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
400 Henri Bourassa
Montréal

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 14 h en l'église Marie Médatrice de Pointe Calumet et de la au cimetière Pointe Calumet. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 10 à 22 h.

CLEMENT

(Sœur Juliette)
A la Maison Provinciale des religieuses du Bon Pasteur, à Pierrefonds, le 3 décembre 1990, à l'âge de 82 ans, est décédée Sœur Juliette Clement (Marie Ephrasie). Outre ses sœurs en communauté, elle laisse dans le deuil son frère Albert (Cécile Chasles); sa sœur Thérèse Clement Lecomte ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle sera exposée à la Maison Provinciale des religieuses du Bon Pasteur, 9465, boul. Gouin ouest, Pierrefonds, le mercredi 5 décembre, à compter de 15 heures. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 décembre, à 10h30, en la chapelle de la Maison Provinciale, à Pierrefonds et de la au cimetière de la paroisse Ste-Geneviève de Pierrefonds lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARCOTTE

(Germaine)
A Montréal, le 3 décembre 1990, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Germaine Desparois, épouse de Georges Marcotte. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierre, Micheline et Claude. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
4955 Adam
Montréal

Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre à 11 h en l'église St-Clement et de la au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 22 h.

MARTIMBEAU

(Sœur Berthe, S.N.J.M.)
A Outremont, le 4 décembre 1990, est décédée à l'âge de 86 ans Sœur Berthe Martimbeau (en religion Sœur Jeanne-de-la-Saturne). Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil une belle-sœur, Simone, épouse de M. Arthur Martimbeau, sa sœur Mlle Fernande Martimbeau, cinq neveux et quatre nièces. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 décembre 1990 à 10h à la: Maison Mère des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie 1410 boul. Mont-Royal. Exposé également à la Maison Mère, mercredi le 5 décembre à 14h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chambly. Direction: Alfred Dallaire Inc.

BENOIT OUELLETTE

(Madeleine)
A Montréal le 3 décembre 1990, à l'âge de 73 ans, est décédée Madeleine Ouellette, épouse de Paul-Émile Benoit. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Berthe (Lucien Houle), Thérèse (Raymond Morin), ses frères: Alphonse (Juliette Tourigny), Armand (Jeannine Lauzon), Gilbert (Angeline Pizzardi), sa belle-sœur Cécile (feu René Benoit), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 décembre. Le convoi funéraire partira des salons.

J.A. Gullbault
membre R.F.A.Q.
5359 boul. St-Michel
pour se rendre à l'église Ste-Bibiane, où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

CHENARD (Alicie)

A Montréal, le 4 décembre 1990, à l'âge de 50 ans, est décédée Alicie Chenard. Elle laisse dans le deuil son conjoint François Colombani, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
400 est Henri Bourassa
Montréal

Les funérailles auront lieu vendredi le 7 décembre à 10 h en l'église St-Benoit et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 19 à 22 h et jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

DAGENAIS (Léopold)

A Montréal, le 2 décembre 1990, est décédé M. Léopold Dagenais, 79 ans, retraité de l'Imperial Tobacco, époux de Cécile Hotte. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Robert, ses beaux-frères, belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
2630 Notre-Dame ouest
Montréal

Les funérailles auront lieu mercredi le 5 décembre à 13h30 en l'église St-Léon (métro Lionel Groulx) et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S'il-vous-plait, pas de fleurs.

L'HEUREUX (J. Edgar)

A Montréal, le 2 décembre 1990, à l'âge de 86 ans, est décédé M. J. Edgar L'Heureux, époux de feu Isabelle Charron. Il laisse dans le deuil ses enfants: Claude, Réal, Guy, Madeleine, André, Huguette, Pierre, Ghislaine, et leur conjointe, ses petits et arrière-petits-enfants, ses sœurs Juliette et Eliane, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis. Selon les volontés du défunt, il ne fut pas exposé. Une réunion de prières avec les cendres aura lieu samedi le 8 décembre à 14 h en la chapelle du complexe Alfred Dallaire Inc 2159 est, boul. St-Marlin Duvernay, Laval S.V.P. pas de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

CAMPEAU (Aimé)

A Montréal, le 5 décembre 1990, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Aimé Campeau, époux de Marie-Thérèse Lacharité. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Sylvain et Martin (Nadia Paradis), sa mère Berthe Campeau, ses frères André (Réjeanne Martel), Richard (Jocelyne Gagnon), ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons.

URGEL BOURGIE LIÉE
745 est Crémazie
Montréal

Un service commémoratif aura lieu le samedi 8 décembre à 10h30 en l'église St-Julien Eymard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. S.V.P. pas de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

DAOUST (Jean Paul)

A Montréal, le 4 décembre 1990, est décédé Jean Paul Daoust, époux de feu Pauline Hogue. Il laisse dans le deuil sa compagne Jeannette Leclair, ses filles Johanne (Pierre Abran) et Francine (Fernand Gignac) et ses petits-enfants Julie, Valérie et David. A sa demande, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances en l'église St-Stanislas de Kostka, à compter de 13h30, jeudi le 6 décembre 1990, suivies de la messe à 14 h, et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

URGEL BOURGIE LIÉE

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

Jean-Paul II aurait la « canonisation facile », selon un auteur américain

Presses Canadienne
CITÉ DU VATICAN

Comme pour le reste des pays catholiques du monde, c'est grâce au pape Jean-Paul II que le Québec compte, depuis quelques années, un plus grand nombre d'ancêtres sur le point d'accéder au rang de saints dans l'Église catholique.

Depuis son élection en 1978, le 262^e successeur de Saint-Pierre a procédé à la béatification de neuf Québécois et il aura effectué, ce dimanche, deux canonisations: celle de Marguerite Bourgeoys, le 31 octobre 1982, et celle de Marguerite d'Youville, dimanche prochain. Auparavant, seul le pape Pie XI avait béatifié, en 1925, les Saints Martyrs canadiens (Jean de Brébeuf et ses compagnons), puis les avait canonisés le 29 juin 1930.

Ainsi, la sanctification de la fondatrice des Soeurs de la charité, Marguerite d'Youville, n'est pas un fait unique dans l'histoire récente de l'Église catholique du Québec puisqu'elle survient huit ans après la canonisation de Marguerite Bourgeoys. En fait, les montées en grade des « martyrs » de l'Église catholique depuis le pontificat de Jean-Paul II sont devenues si courantes qu'elles ont perdu de leur caractère exceptionnel, affirme un auteur américain.

« Jean-Paul II a ainsi créé une nouvelle catégorie de saints, sanctionnant le concept de la charité comme nouveau critère. Mais, si on peut être déclaré martyr pour des raisons de charité et de foi, pourquoi pas pour des motifs reliés à la justice ou à la paix? », demande l'auteur de « Making Saints ».

La canonisation facile...

Jean-Paul II, selon ses détracteurs, aurait la canonisation facile. Dans un ouvrage publié il y a deux semaines aux États-Unis, M. Kenneth Woodward relate dans « Making Saints » les nombreuses canonisations faites par le souverain pontife, « qui a créé plus de saints que tous ses prédécesseurs du vingtième siècle réunis ».

Cette tournée exceptionnelle n'est pas étrangère à la modernisation même du rôle de chef de la chrétienté entrepris par le Saint Père dès son élection, en octobre 1978. Premier pape non italien depuis le pontificat d'Adrien VI (1522-1523), l'ex-archevêque de Cracovie a su utiliser au maximum les moyens modernes de communication, en particulier la télévision, pour se donner une visibilité exceptionnelle.

Sa stature internationale et ses nombreux voyages à travers le monde ont en retour accru sa vulnérabilité. En mai 1981, il était la cible

d'un attentat place Saint-Pierre commis par un fanatique (Ali Agca) qui aurait été à la solde des services secrets bulgares, eux-mêmes prenant tout droit leurs ordres de Moscou, relatait à l'époque la presse italienne. Depuis, la fin de la guerre froide a atténué les ardeurs antipapistes des communistes ou de ce qu'il en reste. Dans la Russie de Mikhail Gorbatchev, on peut maintenant pratiquer la religion sans être harcelé.

Autant Jean-Paul II a su moderniser l'image du chef de la chrétienté, autant il aura réussi à transformer le concept même de la sanctification en contournant en 1971 la décision rendue par la Congrégation pour la cause des saints et en canonisant le 9 novembre 1982 son compatriote polonais Maximilien Kolbe, qui a donné sa vie dans un camp de concentration au lieu et en place d'un père de famille, Francis Gajowniczek.

Vieilles plaies rouvertes

La béatification, cinq ans plus tard, d'Edith Stein, qui a abandonné la religion hébraïque pour le catholicisme, a ouvert de vieilles plaies entre l'Église catholique et les puissants groupes de pression mondiaux juifs, qui n'ont jamais pardonné à Pie XII (1939-1958) d'avoir fermé les yeux sur les exactions des nazis et l'élimination de six millions de juifs durant l'holocauste. « La béatification d'Edith Stein reste un des épisodes les plus controversés du pontificat de Jean-Paul II », écrit M. Woodward.

Ces deux décisions ont provoqué une réévaluation de la notion de sainteté, introduisant un élément nouveau. « Jean-Paul II a ainsi créé une nouvelle catégorie de saints, sanctionnant le concept de la charité comme nouveau critère. Mais, si on peut être déclaré martyr pour des raisons de charité et de foi, pourquoi pas pour des motifs reliés à la justice ou à la paix? », demande l'auteur de « Making Saints ».

Au nombre des candidats possibles à la sanctification dans les prochaines années, on retrouve les papes Jean XXIII et Pie XII, l'archevêque Oscar Romero assassiné il y a quelques années au Salvador par des éléments de droite, le fondateur de l'organisme secret Opus Dei, Jose Maria Escriva de Balaguer, et Isabelle Première d'Espagne.

À l'Université de Montréal : un service de documentation adapté aux handicapés

MARIE-FRANCE LÉGER

Les personnes handicapées qui étudient à l'Université de Montréal bénéficient depuis une semaine d'un service de documentation adapté à leurs besoins. La salle Gabrielle-Fournier-Ethier, attenante à la bibliothèque des lettres et sciences humaines, regroupe des appareils très sophistiqués pour des étudiants qui voient mal ou qui sont sourds, pour ceux qui ont des problèmes moteurs et pour les étudiants aveugles.

« Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures », a indiqué hier Daniel Therrien, lui-même handicapé, qui conseille les étudiants visés par ces nouvelles installations.

Ces étudiants éprouvent des difficultés majeures pour faire de la recherche ou tout simplement pour rédiger leurs travaux académiques. Ils pourront dorénavant accomplir ces tâches sans passer obligatoirement par une tierce personne. Les claviers d'ordinateurs sont simplifiés, les écrans peuvent agrandir les caractères jusqu'à 100 fois, l'ordinateur et l'imprimante fonctionnent en braille. Un synthétiseur vocal, un lecteur optique et un logiciel de reconnaissance vocale complètent la panoplie des équipements les plus intéressants.

Il faut dire que l'intégration des étudiants handicapés n'est pas chose facile, encore moins à l'Université de Montréal. Les pavillons sont construits à flanc de montagne et sont très espacés. Malgré tout, depuis la création du comité pour les personnes handicapées, la sensibilisation est à l'ordre du jour. Le transport est organisé entre les pavillons, les salles de toilettes et les ascenseurs ont été modifiés, les plans inclinés ont remplacé les escaliers et des espaces sont réservés dans les parkings. La direction s'applique



Un étudiant malentendant, Jean-Guy Campeau, s'initie au maniement des appareils sophistiqués dans les locaux des nouveaux services documentaires pour personnes handicapées à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

PHOTO ROBERT NADON, La Presse

donc maintenant à faciliter l'acquisition de connaissances.

Les étudiants handicapés sont de plus en plus nombreux à l'Université de Montréal. Trente-cinq étudiants se sont inscrits pour 1990-91, ce qui porte leur nombre à près d'une centaine. La plupart étudient en sciences humaines mais certains se lancent dans des programmes plus contingents comme le droit, l'optométrie, la nutrition ou l'audiologie.

L'université de Montréal constate qu'encore trop de gens associent les handicaps physiques avec les handicaps intellectuels. « Il y a encore trop de préjugés », déplore Marc Joanis, responsable du service des bibliothèques. Il estime qu'en réduisant le temps pour accéder à la documentation, l'objectif de l'université sera rempli: c'est-à-dire la conquête de l'autonomie pour les personnes handicapées.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'obtention de la licence de l'Université de Montréal. Les personnes handicapées peuvent enfin rêver de terminer leurs études supérieures, à l'Université de Montréal. Il travaille avec un système FM branché sur ses prothèses auditives.

REMERCIEMENTS



Aaron Copland est décédé à l'âge de 90 ans.

Aaron Copland a su marier l'écriture européenne et le folklore américain

Agence France-Presse
NORTH TARRYTOWN, New York

■ Le compositeur américain Aaron Copland, qui est mort dimanche à l'âge de 90 ans, a su marier la science d'écriture héritée de l'Europe et ce qui est la vraie musique américaine, le jazz, mais aussi le folklore américain.

Considéré comme le doyen de la musique américaine, il est notamment le compositeur de six ballets, en particulier *Billy the Kid* (1938).

Il a également écrit deux opéras et la musique de plusieurs films, dont *L'héritière* (The Heiress) de William Wyler, qui lui a valu un Oscar.

Aaron Copland, né au cœur de Brooklyn, a eu une grande influence sur la musique contemporaine américaine après avoir étudié trois ans à Paris. Jeune musicien, avide de savoir, il débarque en France en 1921 et découvre

Milhaud, Poulenc, Honegger avant d'estimer non sans humour: «Le groupe des Six, c'est bien plus intéressant que l'école viennoise de Schoenberg.»

Mais il reviendra aux États-Unis pour devenir le compositeur que l'on sait.

Il a su utiliser les ressources rythmiques du jazz, à travers les formes symphoniques traditionnelles, et devait écrire, à la suite de son *Concerto pour piano* (dit Jazz Concerto, 1926): «Avec ce concerto, j'avais la certitude d'avoir exploité au maximum les possibilités de ce vocabulaire. Musicalement parlant, il est assez facile d'être Américain, mais il ne faut pas croire pour autant que toute la musique américaine doit se confiner dans deux genres prédominants, le blues et l'harmonie saccadée. Je pense néanmoins que les rythmes caractéristiques du jazz continueront d'être utilisés par la grande musique américaine.»

En France, les auteurs qui l'ont inspiré ont été Debussy, Ravel, mais aussi Stravinsky et Fauré. Il apprendra à mieux connaître ce dernier auprès de Nadia Boulanger, dont il est le premier élève américain au conservatoire de Fontainebleau, qui vient de se fonder.

C'est pour Nadia qu'il écrira son *Concerto pour orgue*, après être resté trois ans auprès de celle qui lui a tout appris par son incroyablement clarté d'analyse.

À la tête de l'Orchestre de Paris, il dirigera trois de ses œuvres caractéristiques de son style, qui puise son inspiration dans la diversité de culture de son pays (jazz, chants de cow-boys et mélodies de la guerre de sécession).

Au cours d'un voyage au Mexique en 1932, Copland eut l'intuition non pas de l'effet sonore d'une musique populaire, mais de son principe moteur. Dans *El Salon Mexico* (dont il existe une version à quatre mains par Leonard Bernstein), il a démontré en 1936 son art de suggérer plutôt que d'offrir une banale carte postale sonore, faisant de cette pièce musicale une véritable œuvre symphonique.



LE SERGENT ROBERT DESAUBAINES AIME LES AVENTURES SURPRENANTES. IL A UN JOUR SEULEMENT POUR CONDUIRE UN PERSONNAGE TRÈS FAMILIER À LA ...

VENTE SURPRISE EATON

1/2 PRIX

10% À 20% DE RABAIS

ARTICLES CHOISIS DE NOTRE STOCK COURANT

10% À 50% DE RABAIS

SÉLECTION DE MARCHANDISES À SOLDER

UNE AVALANCHE D'OFFRES SPÉCIALES

ÉVITEZ LA TPS

ACHETEZ VOS VÊTEMENTS MODE, CHAUSSURES ET LA RIUPART DE VOS ACCESSOIRES AVANT LE 1^{ER} JANVIER 1991, VOUS ÉVITEREZ AINSI DE PAYER LA TPS.

MILLE MILLIONS DE CADEAUX! UNE AVALANCHE DE BALLONS ROUGES!

RECHERCHER LES BALLONS ROUGES

LES VOICI, LES VOILÀ, LES BALLONS ROUGES SONT BIEN DE SAISON. ILS SURVOLERONT LES BAS PRIX, À TOUTS LES ÉTAGES ET DANS TOUTS LES MAGASINS. AYEZ L'ŒIL OUVERT, CES INDICATEURS VOUS RÉSERVENT DES AUBAINES HORS PAIR!

TENEZ BON MONSIEUR... EUH! PÈRE NOËL! NOUS Y SERONS JUSTE À TEMPS!

15% DE RABAIS SUR TOUS LES LIVRES EN MAGASIN, SAUF LES MAGAZINES (Rayon 205)

20% DE RABAIS SUR TOUS LES ARTICLES DE LA BOUTIQUE DU CADEAU (Rayon 218)

ACHATS EN PERSONNE SEULEMENT

VENTE SURPRISE EATON, JEUDI 6 DÉCEMBRE SEULEMENT!

EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

Télé haute définition: le prix devrait rapidement descendre à... 4 000\$

Agence France-Presse
TOKYO

■ Dix millions de foyers japonais devraient être équipés de téléviseurs à haute définition (TVHD) en l'an 2000, a estimé hier Keiji Shima, le président de la grande chaîne de télévision publique japonaise NHK, à l'origine de la norme japonaise de TVHD.

Avec une bonne longueur d'avance sur leurs concurrents européens, deux grands fabricants japonais d'électronique grand public Sony et Matsushita viennent de mettre sur le marché les premiers téléviseurs haute définition, équipés de la norme japonaise MUSE.

Ces téléviseurs dont le coût très élevé — 30 000\$ environ — les restreint pour l'instant à un usage professionnel, devraient se généraliser rapidement, après le lancement l'an prochain d'un nouveau satellite dont l'un des canaux sera entièrement consacré à la TVHD, a estimé M. Shima.

Pour l'instant, la NHK émet un programme quotidien d'une heure en TVHD à titre expérimental, qui passera à huit heures l'an prochain, une fois le nouveau satellite BS-3B mis sur orbite.

La chaîne NHK, a précisé M. Shima, table sur un million de foyers équipés en 1995, et 10 millions en l'an 2000 grâce à une réduction progressive des coûts de production des téléviseurs dont le prix devrait descendre à 4 000\$.

Sony et Matsushita m'ont promis leur soutien en matière de TVHD, a déclaré M. Shima très confiant, tout en indiquant qu'il n'avait pas perdu espoir de voir la norme MUSE acceptée à l'échelon international.

Une réunion internationale tenue à Dusseldorf en mai dernier a consacré la coexistence de deux systèmes de TVHD (le japonais MUSE et l'européen HD Mac), mais le Japon qui a consacré un milliard de dollars à la mise au point de son système au cours des 20 dernières années espère toujours l'imposer aux États-Unis qui pour l'instant n'ont pas encore choisi leur standard.

Le prix Chateaubriand à Françoise Chandernagor

Agence France-Presse
PARIS

■ Le prix Chateaubriand a été décerné hier à Paris à la romancière Françoise Chandernagor pour son ouvrage *L'enfant aux loups*, troisième et dernier volume de sa trilogie *Leçons de ténèbres*, publiée chez de Fallois.

Françoise Chandernagor l'a emporté au second tour de scrutin, devant Claude Michelet (*L'appel des engoulevants*) et Erwan Bergot (*Sud lointain*).

Doté de 50 000 francs (11 500\$) par le Comité du rayonnement français, ce prix récompense depuis 1975 l'ensemble d'une œuvre à l'occasion d'un livre publié dans l'année.

Françoise Chandernagor est l'auteur de *L'Allée du Roi* (1981), Prix des Ambassadeurs et des Lectrices de *Elle*. Elle commença sa trilogie avec *La sans-pareille* en 1988 suivi de *L'Archange de Vienne* en 1989.

